



USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NÁVOD K POUŽITÍ

MANUEL D'UTILISATION

ISTRUZIONI PER L'USO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

BRUGSANVISNING

KÄYTTÖOHJE

GEBRUIKSAANWIJZING

BRUKSANVISNING

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

UPUTE ZA UPORABU

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MANUAL DE UTILIZARE

NAVODILA ZA UPORABO

METAL TOOL SHED



Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Vynaložili jsme maximální úsilí, aby byl překlad přesný, ale uvědomte si, že automatické překlady nejsou dokonalé a nejsou určeny k tomu, aby nahradily lidské překladatele. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese info@expondo.com.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a info@expondo.com.



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a info@expondo.com.

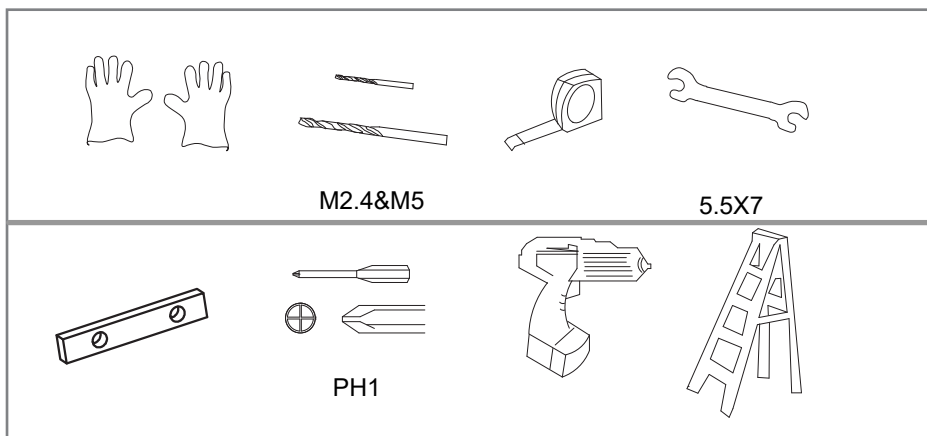


Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den originale engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

PRODUKTNAME PRODUCT NAME NAZWA PRODUKTU NÁZEV VÝROBKU NOM DU PRODUIT NOME DEL PRODOTTO NOMBRE DEL PRODUCTO TERMÉK NEVE PRODUKTNÁVN	METALL GERÄTESCHUPPEN METAL TOOL SHED METALOWY DOMEK OGRODOWY, SZOPA KOVOVÁ KÚLNA NA NÁŘADÍ ABRI À OUTILS EN MÉTAL RIMESSA ATTREZZI IN METALLO COBERTIZO METALICO PARA HERRAMIENTAS FÉM SZERSZÁMOSKAMRA VÆRKTØJSSKUR I METAL
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO MODELL MODEL	UNI_SHED_03
HERSTELLER MANUFACTURER PRODUCENT VÝROBCE FABRICANT PRODUTTORE FABRICANTE TERMELŐ PRODUCENT	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS MANUFACTURER ADDRESS ADRES PRODUCENTA ADRESA VÝROBCE ADRESSE DU FABRICANT INDIRIZZO DEL PRODUTTORE DIRECCIÓN DEL FABRICANTE A GYÁRTÓ CÍME PRODUCENTENS ADRESSE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA POLAND, EU



DE SICHERHEITSHINWEISE**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT, BEVOR SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GRÜNDLICH GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.**

Warnung: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

1. Allgemeine Sicherheit
Dieses Produkt ist nur für den vorgesehenen Gebrauch bestimmt.
Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als die in diesem Handbuch beschriebenen.
Bewahren Sie dieses Handbuch zur späteren Bezugnahme auf.
2. Betriebssicherheit
Verwenden Sie das Produkt nur auf einer stabilen, ebenen Fläche.
Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist.
Von Kindern und Haustieren fernhalten.
3. Wartungssicherheit
Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
4. Warnsymbole
Vorsicht: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
Warnung: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
Potenzielle Risiken und Gefahren: Listet alle Risiken und Gefahren auf, die direkt oder indirekt mit der Nutzung oder unsachgemäßen Nutzung des Produkts verbunden sind.

EN SAFETY INSTRUCTIONS**DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.**

Warning: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.

1. General Safety
This product is for the intended use only.
Do not use the product for purposes other than those described in this manual.
Keep this manual for future reference.
2. Operational Safety
Use the product only on a stable, level surface.
Do not operate the product if it is damaged or malfunctioning. Keep away from children and pets.
3. Maintenance Safety
Only qualified personnel should perform repairs. Use only original spare parts.
4. Warning Symbols
Caution: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
Warning: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
Potential risks and hazards: Lists all risks and hazards directly or indirectly connected with the use or misuse of the product.

PL INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, DOPÓKI DOGLĘBNIĘ NIE PRZECZYTAJESZ I NIE ZROZUMIESZ TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.**

Ostrzeżenie: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zaleceń może spowodować poważne obrażenia.

1. Bezpieczeństwo ogólne
Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku zgodnego z instrukcją.
Nie używaj produktu do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.
Zachowaj instrukcję do przyszłych odniesień.
2. Bezpieczeństwo podczas użytkowania
Używaj produktu tylko na stabilnej, równej powierzchni.
Nie uruchamiaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo.
Trzymaj z dala od dzieci i zwierząt.
3. Bezpieczeństwo konserwacji
Naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel.
Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
4. Symbole ostrzegawcze
Ostrożność: Wskazuje sytuację potencjalnie niebezpieczną, której niezastosowanie się może spowodować drobne lub umiarkowane obrażenia.
Ostrzeżenie: Wskazuje sytuację potencjalnie niebezpieczną, której niezastosowanie się może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
Potencjalne ryzyka i zagrożenia: Wymieniono wszystkie ryzyka i zagrożenia bezpośrednio lub pośrednio związane z użytkowaniem lub niewłaściwym użyciem produktu.

CZ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, DOKUD SI NEPŘEČTETE A NEPOROZUMÍTE TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ.**

Avvarování: Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému zranění.

1. Obecná bezpečnost
Tento výrobek je určen pouze pro zamýšlené použití.
Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než které jsou popsány v tomto návodu.
Uchovejte tento návod pro budoucí použití.
2. Provozní bezpečnost
Používejte výrobek pouze na stabilním a rovném povrchu.
Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunkční.
Držte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
3. Bezpečnost údržby
Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
Používejte pouze originální náhradní díly.
4. Varovné symboly
Pozor: Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k lehkému nebo středně závažnému zranění.
Varování: Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k úmrtí nebo vážnému zranění.
Potenciální rizika a nebezpečí: Uvádí všechna rizika a nebezpečí spojená přímo či nepřímo s používáním nebo nesprávným používáním výrobku.

FR INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS CE MANUEL D'UTILISATION.**

Avertissement : Lisez toutes les consignes et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves.

1. Sécurité générale
Ce produit est destiné uniquement à l'utilisation prévue.
N'utilisez pas le produit à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.
Conservez ce manuel pour référence ultérieure.
2. Sécurité opérationnelle
Utilisez le produit uniquement sur une surface stable et plane.
Ne faites pas fonctionner le produit s'il est endommagé ou en panne.
Gardez hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
3. Sécurité de maintenance
Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.
Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
4. Symboles d'avertissement
Attention : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
Avertissement : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
Risques et dangers potentiels : Liste tous les risques et dangers liés directement ou indirectement à l'utilisation ou à la mauvaise utilisation du produit.

IT ISTRUZIONI DI SICUREZZA**NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO PRIMA DI AVER LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE D'USO.**

Avvertenza: Leggere tutti gli avvisi e le istruzioni di sicurezza. Il mancato rispetto degli avvisi e delle istruzioni può causare gravi lesioni.

1. Sicurezza generale
Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso previsto.
Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale.
Conservare questo manuale per future consultazioni.
2. Sicurezza operativa
Utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile e livellata.
Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o malfunzionante.
Tenere lontano da bambini e animali domestici.
3. Sicurezza di manutenzione
Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato.
Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.
4. Simboli di avvertimento
Attenzione: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.
Avvertenza: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare la morte o gravi lesioni.
Rischi e pericoli potenziali: Elenca tutti i rischi e i pericoli direttamente o indirettamente connessi all'uso o all'uso improprio del prodotto.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**NO UTILICE EL DISPOSITIVO HASTA QUE HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE USUARIO.**

Advertencia: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en lesiones graves.

1. Seguridad general
Este producto es solo para el uso previsto.
No utilice el producto para fines distintos a los descritos en este manual.
Guarde este manual para futuras referencias.
2. Seguridad operativa
Utilice el producto solo sobre una superficie estable y nivelada.
No utilice el producto si está dañado o presenta fallos.
Mantener alejado de niños y mascotas.
3. Seguridad de mantenimiento
Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.
Utilice solo piezas de repuesto originales.
4. Símbolos de advertencia
Precaución: Indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas.
Advertencia: Indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar la muerte o lesiones graves.
Riesgos y peligros potenciales: Enumera todos los riesgos y peligros asociados directa o indirectamente con el uso o mal uso del producto.

HU BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, AMÍG ALAPOSAN ÁT NEM OLVASTA ÉS MEG NEM ÉRTETTE EZT A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVET.**

Figyelmeztetés: Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést okozhat.

1. Általános biztonság
Ez a termék kizárólag a meghatározott célra használható.
Ne használja a terméket a kézikönyvben leírtaktól eltérő célokra.
Órizzze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználásra.
2. Használati biztonság
Csak stabil, sík felületen használja a terméket.
Ne használja a terméket, ha az sérült vagy meghibásodott.
Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.
3. Karbantartási biztonság
Csak képzett szakemberek végezhetnek javításokat.
Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
4. Figyelmeztető szimbólumok
Vigyázat: Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülül el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülést okozhat.
Figyelmeztetés: Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülül el, halált vagy súlyos sérülést okozhat.
Lehetséges kockázatok és veszélyek: Felsorolja az összes olyan kockázatot és veszélyt, amelyek közvetlenül vagy közvetve kapcsolódnak a termék helyes vagy helytelen használatához.

DA SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERMANUAL GRUNDIGT.**

Advarsel: Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis advarselserne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i alvorlig skade.

1. Generel sikkerhed
Dette produkt er kun beregnet til det specificerede formål.
Brug ikke produktet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne manual.
Opbevar denne manual til fremtidig reference.
2. Driftssikkerhed
Brug kun produktet på en stabil, jævn overflade.
Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
Hold det væk fra børn og kæledyr.
3. Vedligeholdelsessikkerhed
Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale.
Brug kun originale reservedele.
4. Advarselssymboler
Forsigtig: Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat skade.
Advarsel: Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig skade.
Potentielle risici og farer: Oplisting af alle risici og farer, der direkte eller indirekte er forbundet med brug eller misbrug af produktet.

DE WARTUNG UND REINIGUNG

1. Regelmäßige Wartung
Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungs- oder Beschädigungsanzeichen.
Ersetzen Sie beschädigte Teile umgehend.
2. Reinigung
Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch zur Reinigung der Außenseite.
Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
3. Lagerung
An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
Vor Staub und Feuchtigkeit schützen.

ENTSORGUNG

- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Siedlungsabfall.
- Durch eine ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., erklären in alleiniger Verantwortung, dass das [Metallgerätee Haus], Modell [UNI_SHED_01], auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht:

- Verordnung (EU) 2023/988 (Allgemeine Produktsicherheitsverordnung)

EN MAINTENANCE AND CLEANING

1. Regular Maintenance
Inspect the product regularly for signs of wear or damage. Replace any damaged parts immediately.
2. Cleaning
Use a soft, damp cloth to clean the exterior.
Do not use abrasive cleaners or solvents.
3. Storage
Store in a cool, dry place.
Protect from dust and moisture.

DISPOSAL

- Do not dispose of this product as unsorted municipal waste.
- By ensuring proper disposal, you help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

DECLARATION OF COMPLIANCE

We, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., declare under our sole responsibility that the [Metal tool shed], Model [UNI_SHED_01], to which this declaration relates, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

- Regulation (EU) 2023/988 (General Product Safety Regulation)

PL KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Regular Maintenance
Inspect the product regularly for signs of wear or damage. Replace any damaged parts immediately.
2. Cleaning
Use a soft, damp cloth to clean the exterior.
Do not use abrasive cleaners or solvents.
3. Storage
Store in a cool, dry place.
Protect from dust and moisture.

UTYLIZACJA

- Nie wyrzucaj tego produktu jako zmieszanych odpadów komunalnych.
- Właściwa utylizacja pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., oświadczamy wyłączną odpowiedzialnością, że **[Metal tool shed], Model [UNI_SHED_01]**, do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z odpowiednimi unijnymi przepisami harmonizacyjnymi:

- Rozporządzenie (UE) 2023/988 (Rozporządzenie w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów).

CZ ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

1. Pravidelná údržba
Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.
Okamžitě vyměňte poškozené díly.
2. Čištění
K čištění vnějších částí používejte měkký, vlhký hadřík.
Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla.
3. Skladování
Skladujte na chladném a suchém místě.
Chraňte před prachem a vlhkostí.

LIKVIDACE

- Nevyhazujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad.
- Správná likvidace pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že [Kovový zahradní domek], model [UNI_SHED_01], na který se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s příslušnými harmonizačními předpisy Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 (Obecné nařízení o bezpečnosti výrobků)

FR ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Entretien régulier
Inspectez régulièrement le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
Remplacez immédiatement les pièces endommagées.
2. Nettoyage
Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur.
N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de solvants.
3. Stockage
Stockez dans un endroit frais et sec.
Protégez de la poussière et de l'humidité.

ÉLIMINATION

- Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés.
- Une élimination appropriée permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., déclarons sous notre seule responsabilité que l'[Abri en métal], modèle [UNI_SHED_01], auquel cette déclaration se rapporte, est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

- Règlement (UE) 2023/988 (Règlement général sur la sécurité des produits)

IT MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Manutenzione regolare
Ispezionare regolarmente il prodotto per individuare segni di usura o danni.
Sostituire immediatamente le parti danneggiate.
2. Pulizia
Utilizzare un panno morbido e umido per pulire l'esterno.
Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi.
3. Conservazione
Conservare in un luogo fresco e asciutto.
Proteggere dalla polvere e dall'umidità.

SMALTIMENTO

- Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano non differenziato.
- Garantendo un corretto smaltimento, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il [Capanno in metallo], modello [UNI_SHED_01], a cui si riferisce questa dichiarazione, è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile:

- Regolamento (UE) 2023/988 (Regolamento generale sulla sicurezza dei prodotti)

ES MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Mantenimiento regular
Inspeccione el producto regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
Reemplace de inmediato cualquier parte dañada.
2. Limpieza
Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el exterior.
No use limpiadores abrasivos ni disolventes.
3. Almacenamiento
Guarde en un lugar fresco y seco.
Proteja del polvo y la humedad.

ELIMINACIÓN

- No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar.
- Asegurando una eliminación adecuada, ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el [Cobertizo de metal], modelo [UNI_SHED_01], al que se refiere esta declaración, cumple con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

- Reglamento (UE) 2023/988 (Reglamento General de Seguridad de los Productos)

HU KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

1. Rendszeres karbantartás
Rendszeresen ellenőrizze a terméket kopás vagy sérülés jelei miatt.
Azonnal cserélje ki a sérült alkatrészeket.
2. Tisztítás
Puha, nedves ruhával tisztítsa meg a külső felületet.
Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket.
3. Tárolás
Hűvös, száraz helyen tárolja.
Védje a portól és a nedvességtől.

MEGSEMMISÍTÉS

- Ne dobja ki ezt a terméket kezeletlen háztartási hulladékként.
- A megfelelő hulladékkezelés segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásokat.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a [Fémből készült kerti fészker], modell [UNI_SHED_01], amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

- (EU) 2023/988 rendelet (Általános Termékbiztonsági Rendelet)

DA VEDLIGEHOJDELSE OG RENGØRING

1. Regelmæssig vedligeholdelse
Inspicer produktet regelmæssigt for tegn på slitage eller skade.
Udskift beskadigede dele straks.
2. Rengøring
Brug en blød, fugtig klud til at rengøre ydersiden.
Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
3. Opbevaring
Opbevar på et køligt, tørt sted.
Beskyt mod støv og fugt.

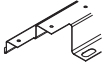
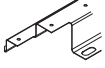
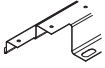
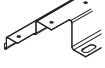








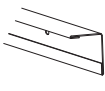
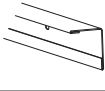

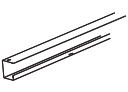

BORTSKAFFELSE

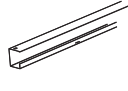

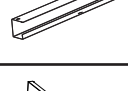












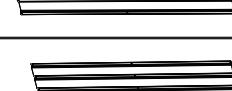
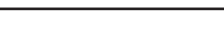
- Bortskaf ikke dette produkt som usorteret husholdningsaffald.
- Ved korrekt bortskaffelse hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.





OVERENSSTEMMELSESRKLÆRING








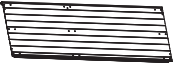
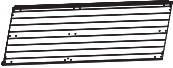
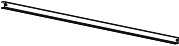
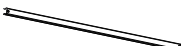



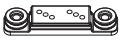


Vi, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., erklærer under vores eneansvar, at [Metalskur], model [UNI_SHED_01], som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med den relevante EU-lovgivning om harmonisering:


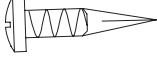




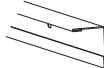
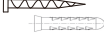
- Forordning (EU) 2023/988 (Generel produktsikkerhedsforordning)




BOX 2/2	NO.	PART	Qty.
	1		2
	2		2
	4L		1
	4R		1
	3L		1
	3R		1
	5		1
	6		1
	7		1
	8		1
	9		2
	10L		1
	10R		1
	11		2
	16A		1
	17A		1
	15		2

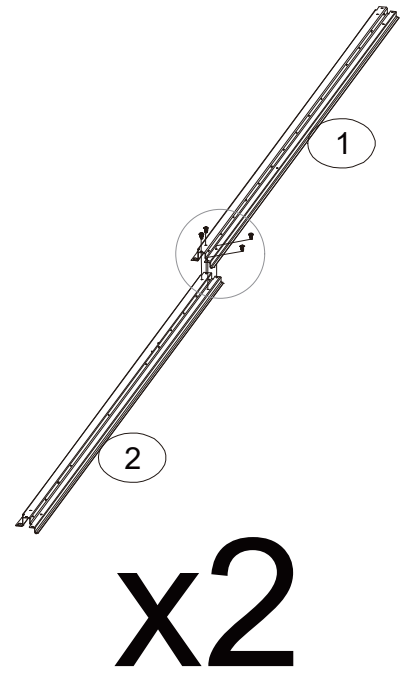
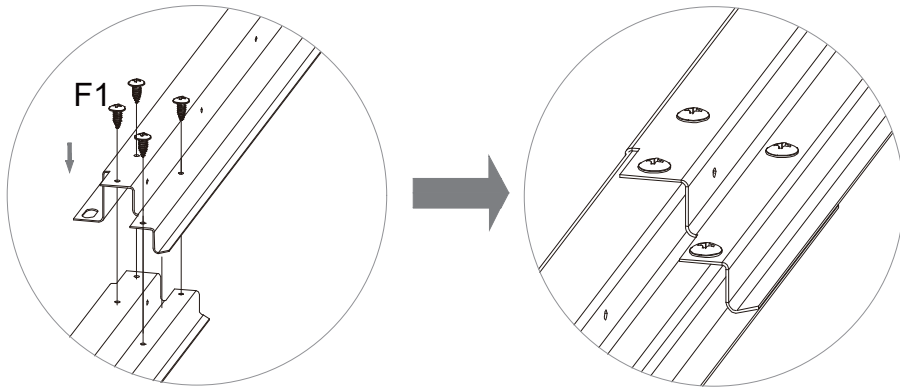
BOX 2/2	NO.	PART	Qty.
	16		1
	17		1
	18		2
	21L-1		1
	21L-2		1
	21R-1		1
	21R-2		1
	13		1
	14		1
	20		4
	27		2
	22		2
	23		2
	24L		1
	24R		1
	P1		2
	P3		2




BOX 2/2	NO.	PART	Qty.
P5		3	
P6		3	
P5A		3	
P6A		3	

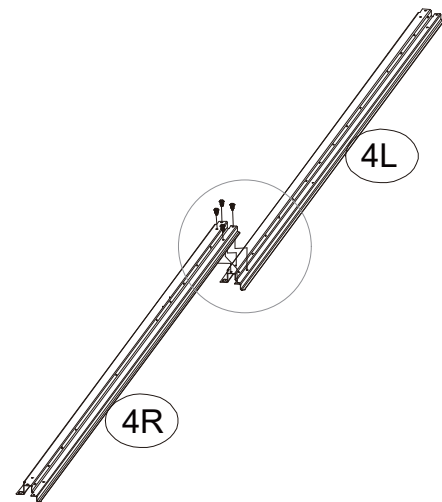
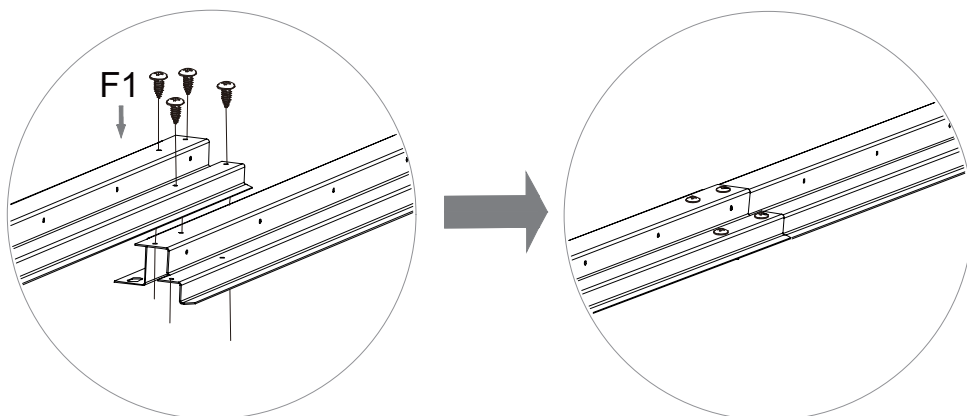
BOX 1/2	NO.	PART	Qty.
	P2		2
	P2A		2
	P3		10
	25L		1
	25R		1
	12L		1
	12R		1
	D1		1
	D2		1
	B2		2
	B3		2
	GB		2
	GC		4
	GD		4
	G2		4
	GL		2
	F1		350


BOX 1/2	NO.	PART	Qty.
	F2		70
	F3		12
	S1		260
	S2		430
	K		1
	26		1
	19		1
	F6		4

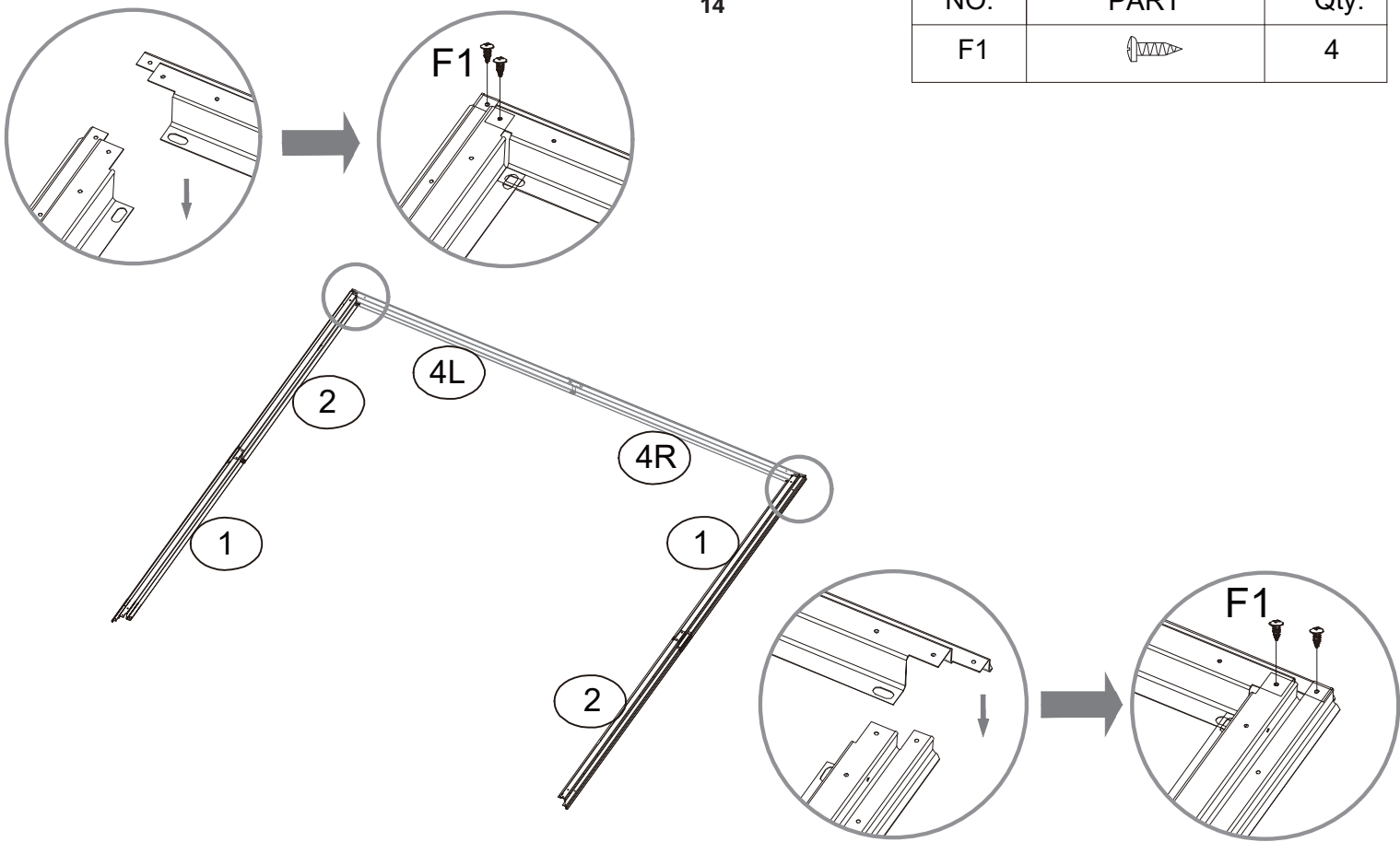
NO.	PART	Qty.
1		2
2		2
F1		8






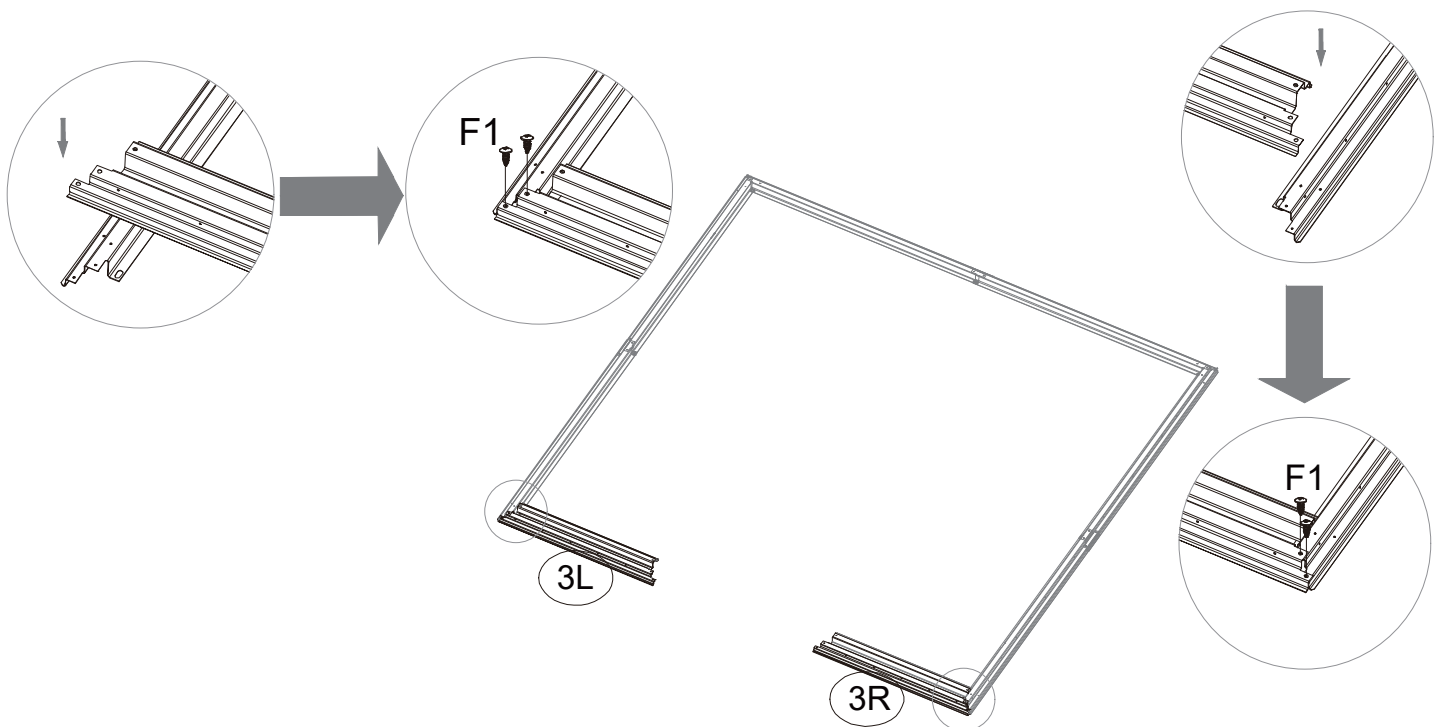
NO.	PART	Qty.
4L		1
4R		1
F1		4





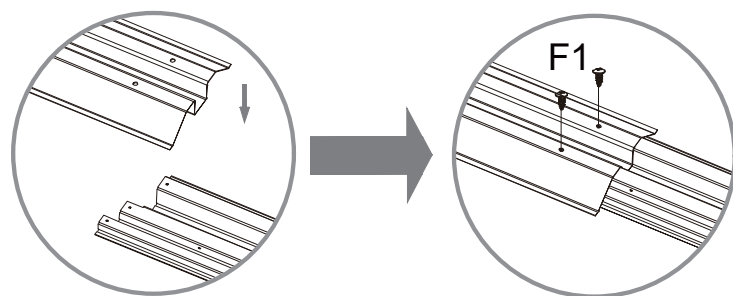
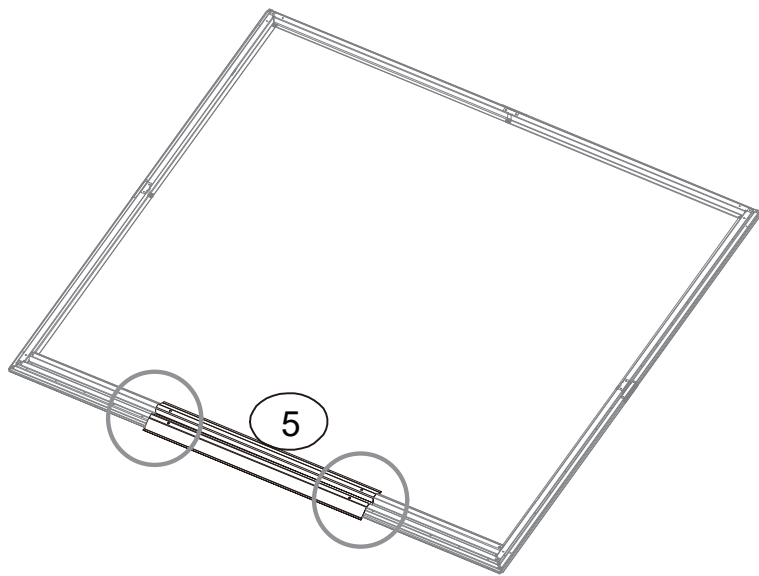
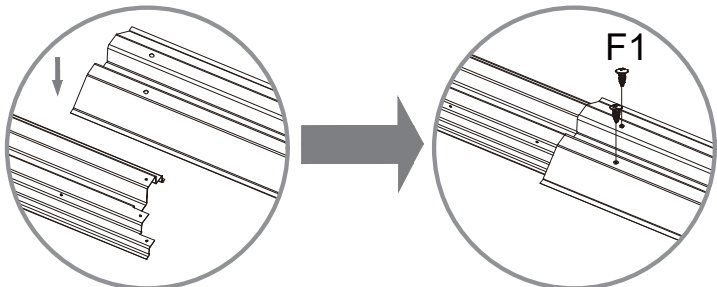
NO.	PART	Qty.
F1		4







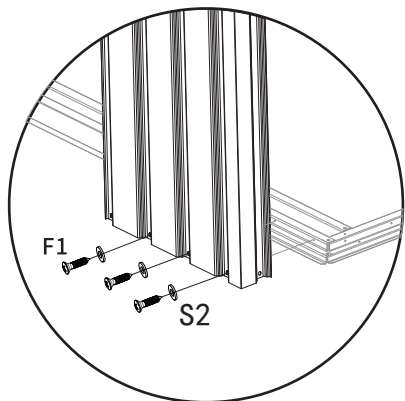
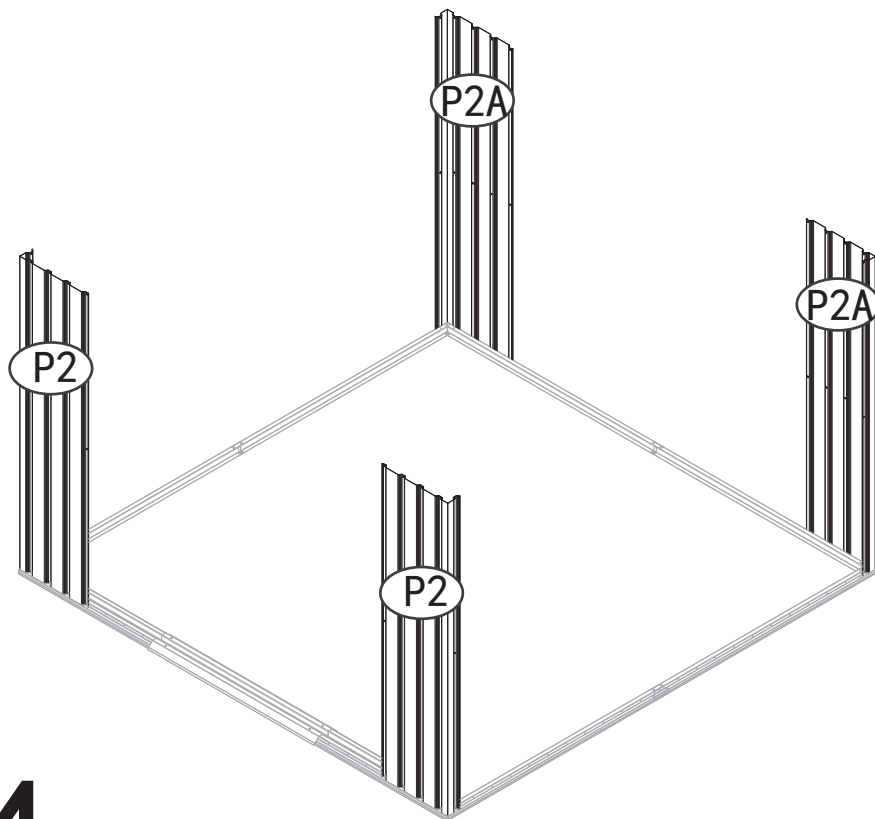
NO.	PART	Qty.
3L		1
3R		1
F1		4






NO.	PART	Qty.
5		1
F1		4



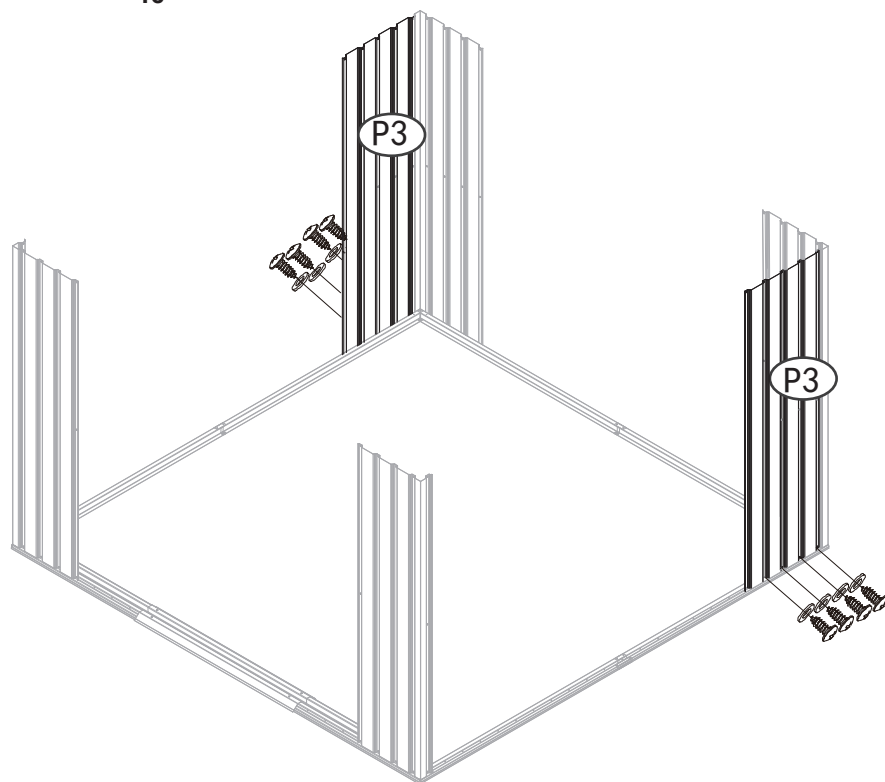
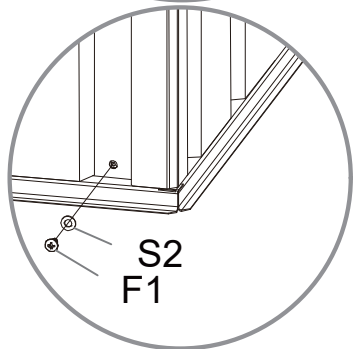
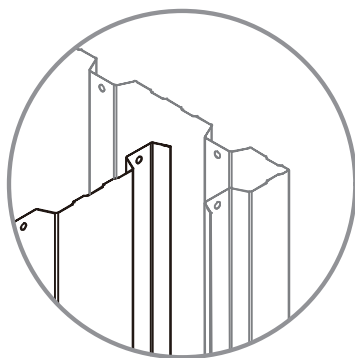
NO.	PART	Qty.
P2		2
P2A		2
F1		12
S2		12






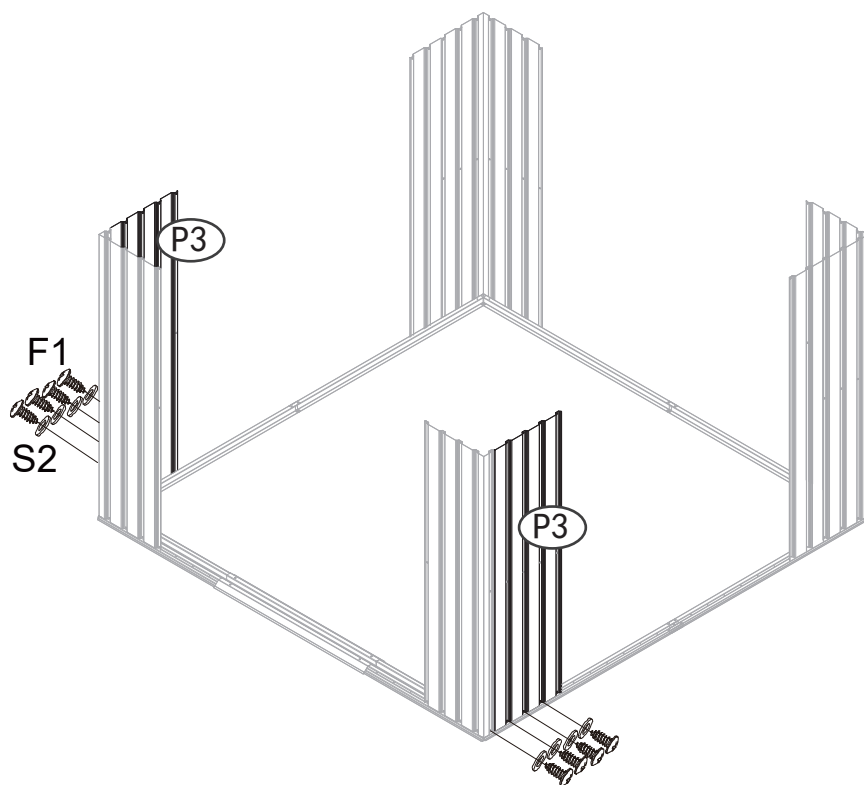
X4

NO.	PART	Qty.
P3		2
F1		8
S2		8

16

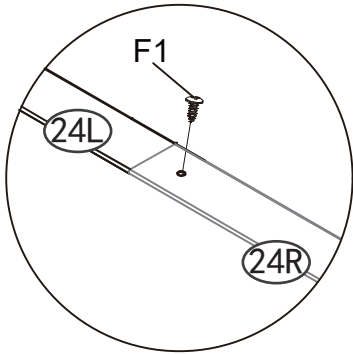
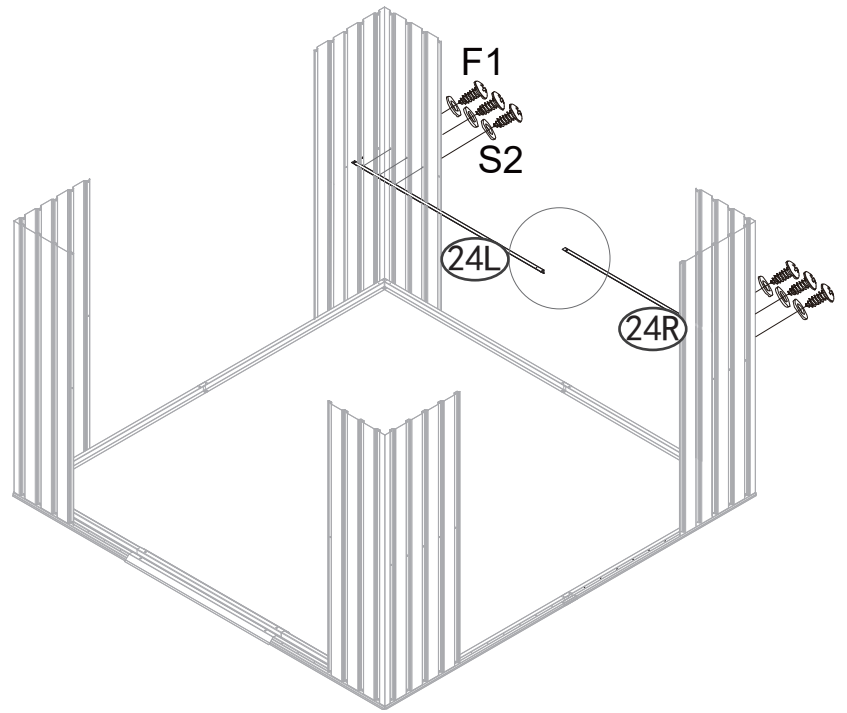


NO.	PART	Qty.
P3		2
F1		8
S2		8

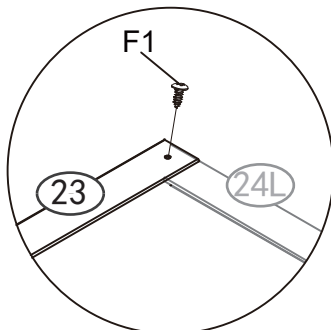
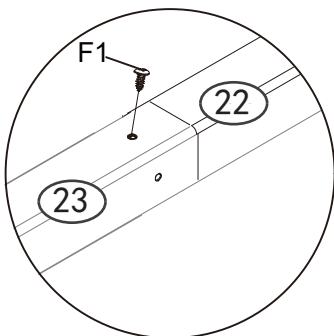
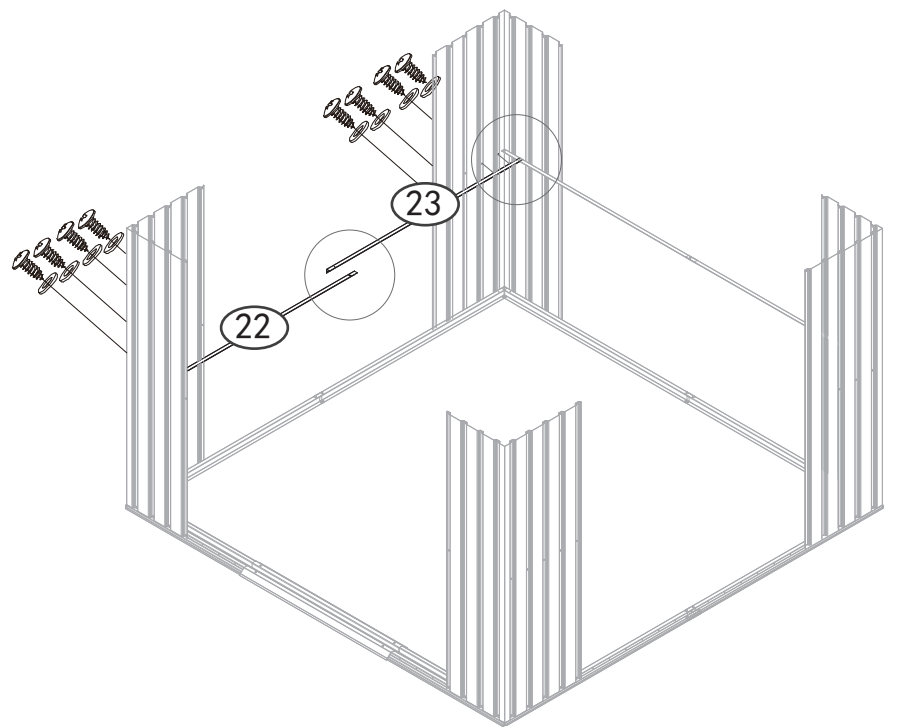






NO.	PART	Qty.
24L		1
24R		1
F1		7
S2		6

17

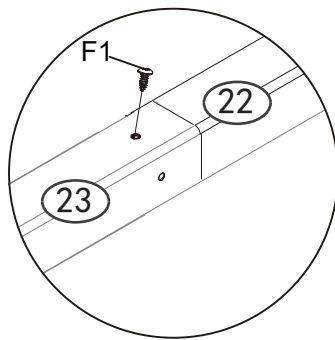
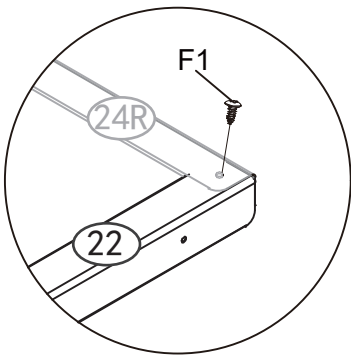
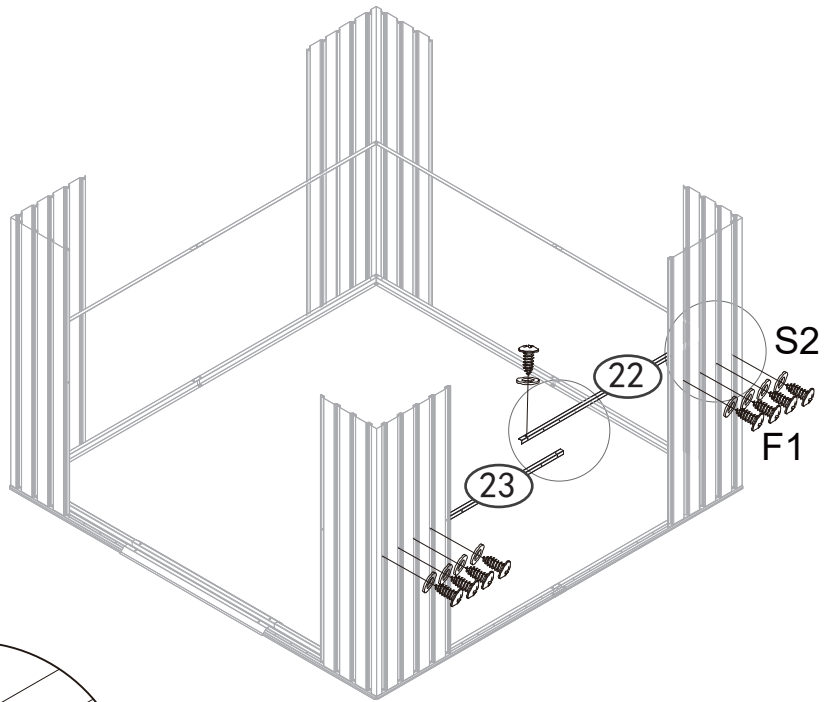





NO.	PART	Qty.
22		1
23		1
F1		9
S2		8

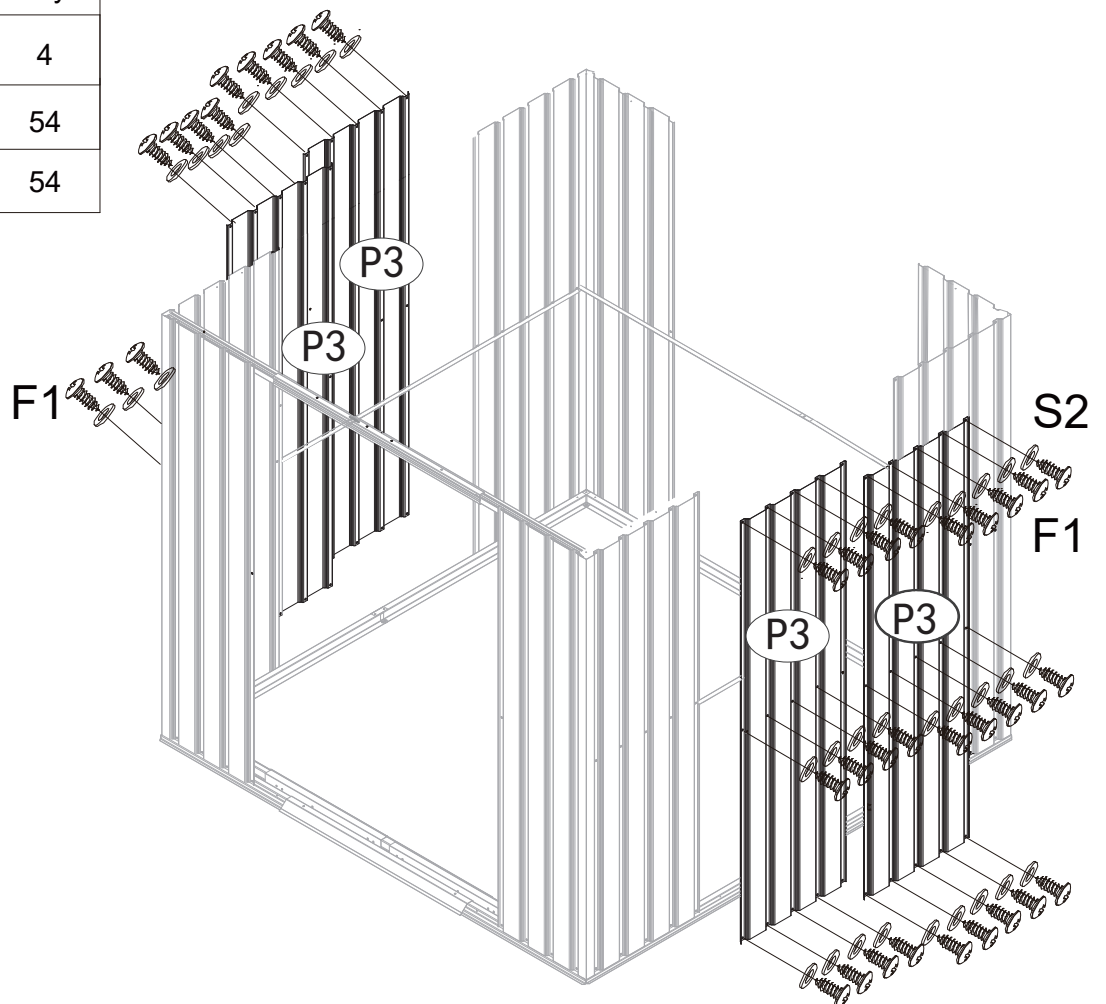


NO.	PART	Qty.
22		1
23		1
F1		10
S2		8

18

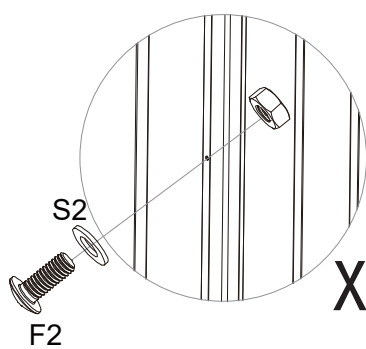
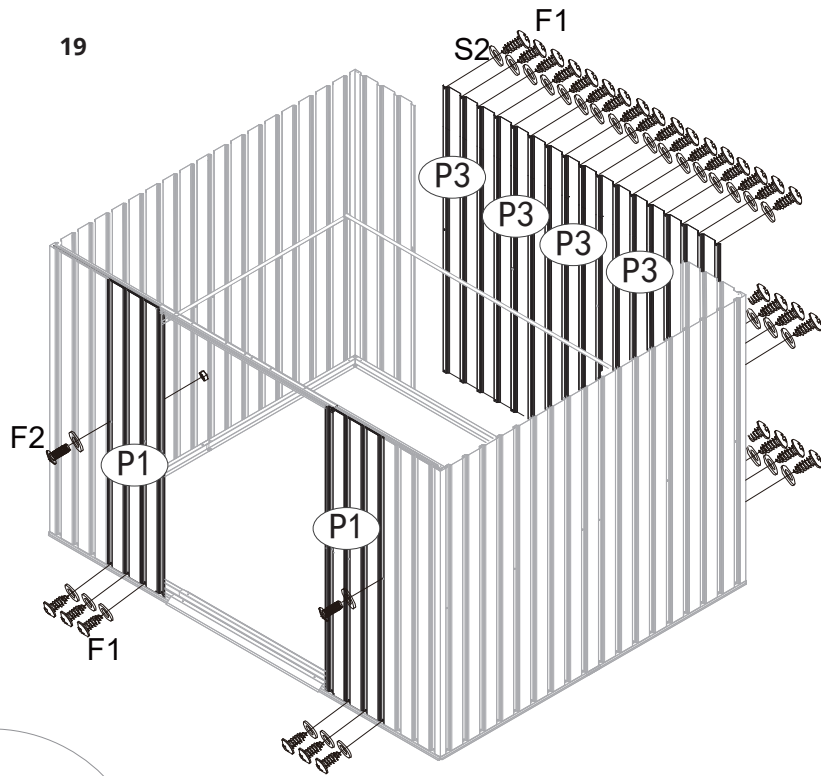


NO.	PART	Qty.
P3		4
F1		54
S2		54

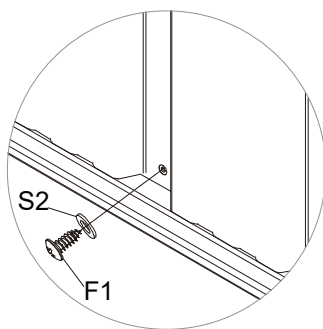


NO.	PART	Qty.
P3		4
P1		2
F1		57
F2		2
S2		59

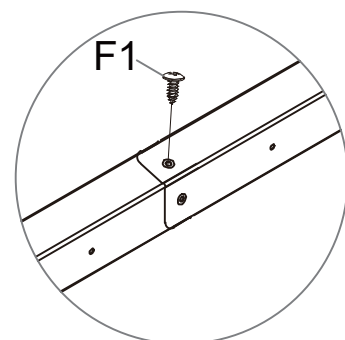
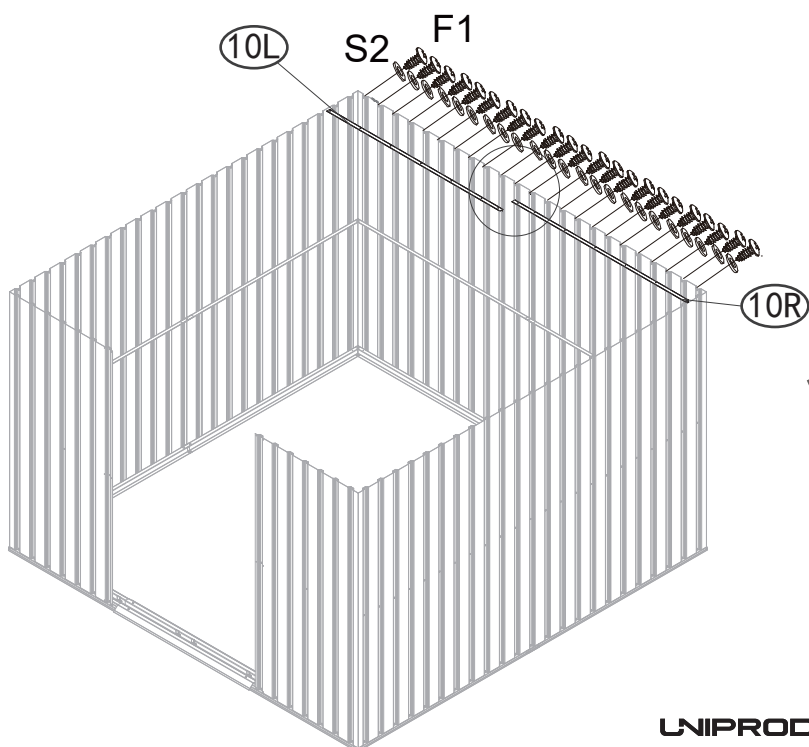
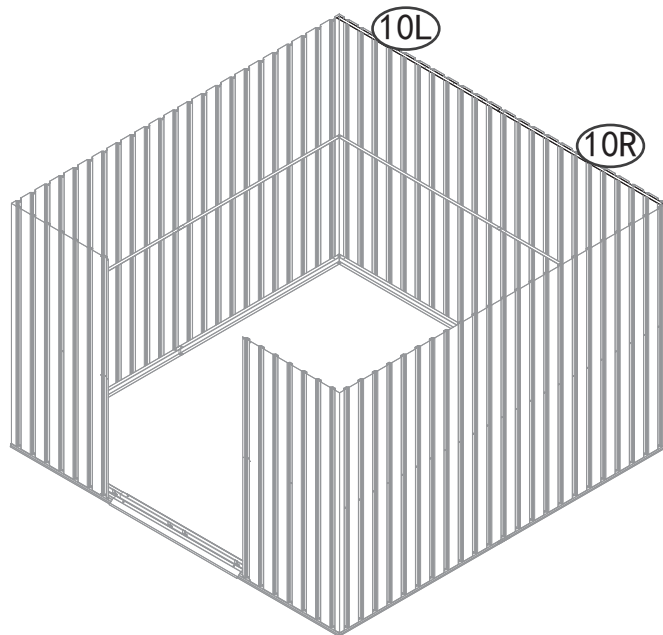
19



X2

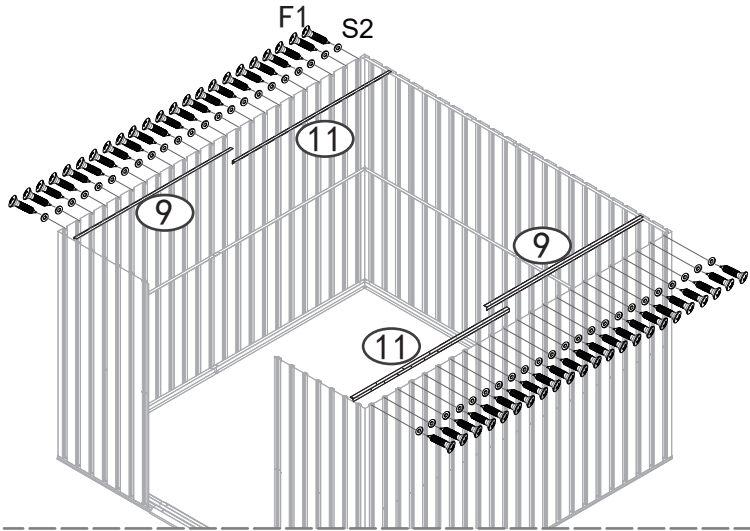
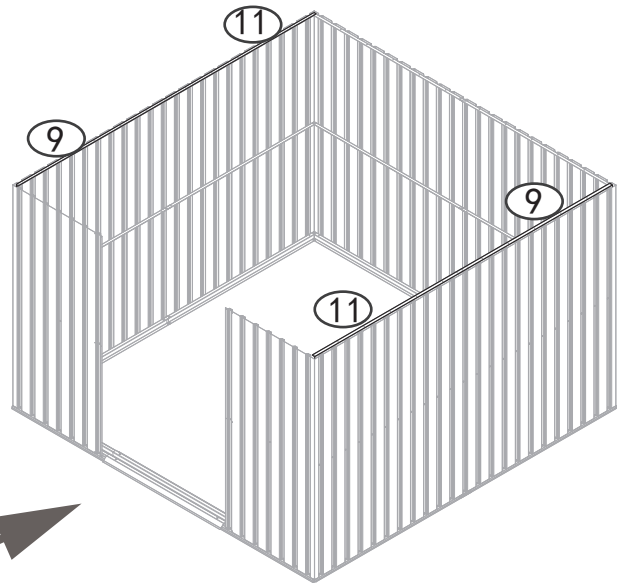


NO.	PART	Qty.
10L		1
10R		1
F1		23
S2		23

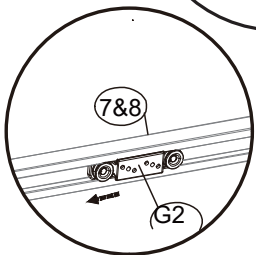
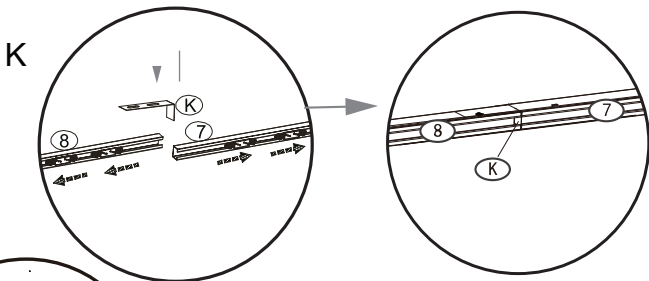
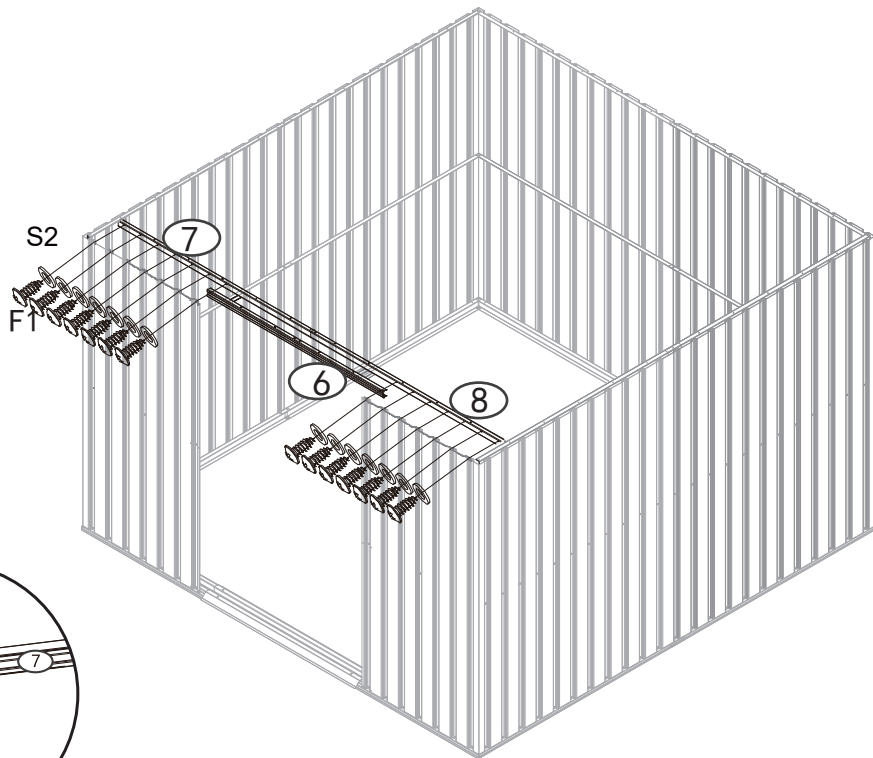


NO.	PART	Qty.
9		2
11		2
F1		46
S2		46

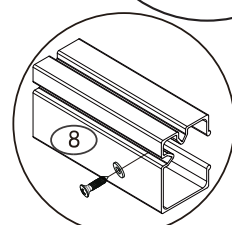
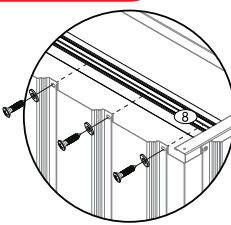
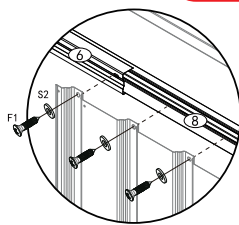
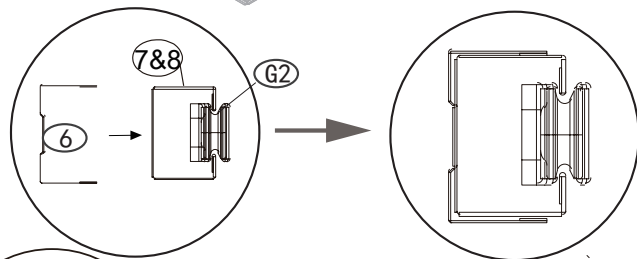
20







NO.	PART	Qty.
6		1
7		1
8		1
G2		4
F1		14
S2		14
K		1



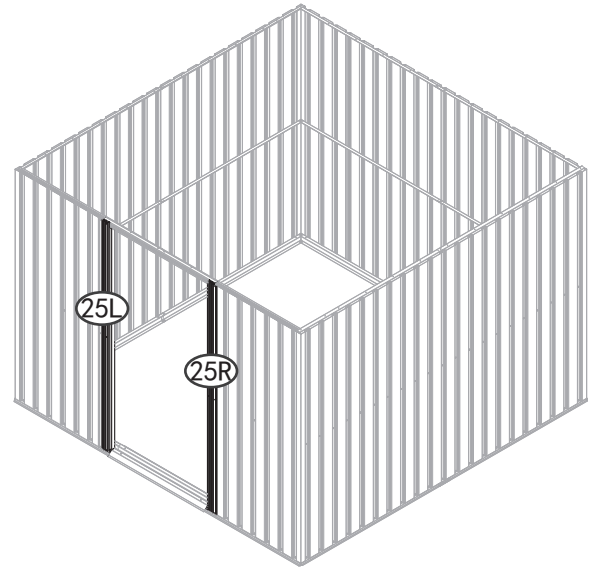
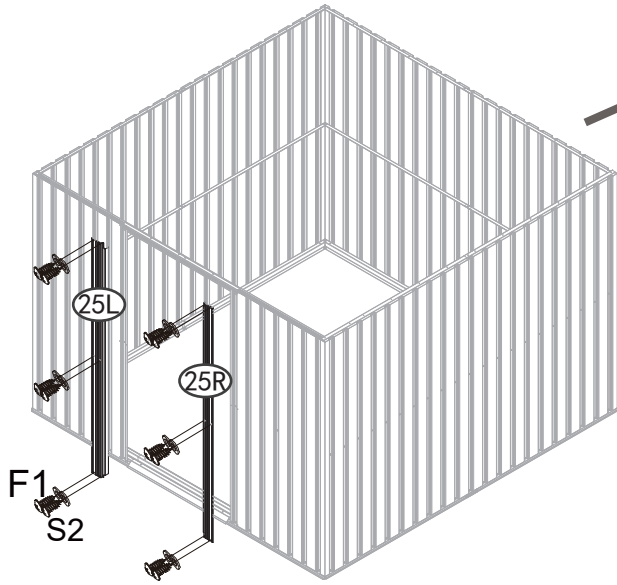
6.7.8 See the following page for installation details.

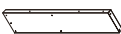
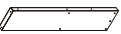





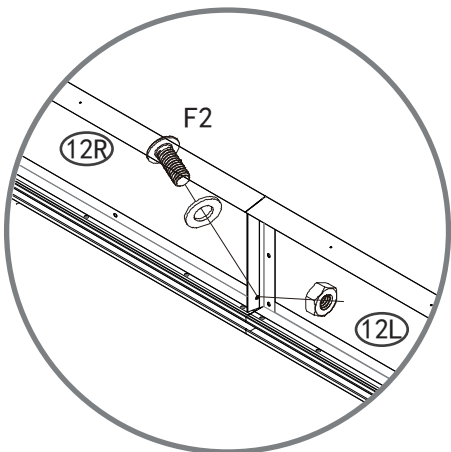
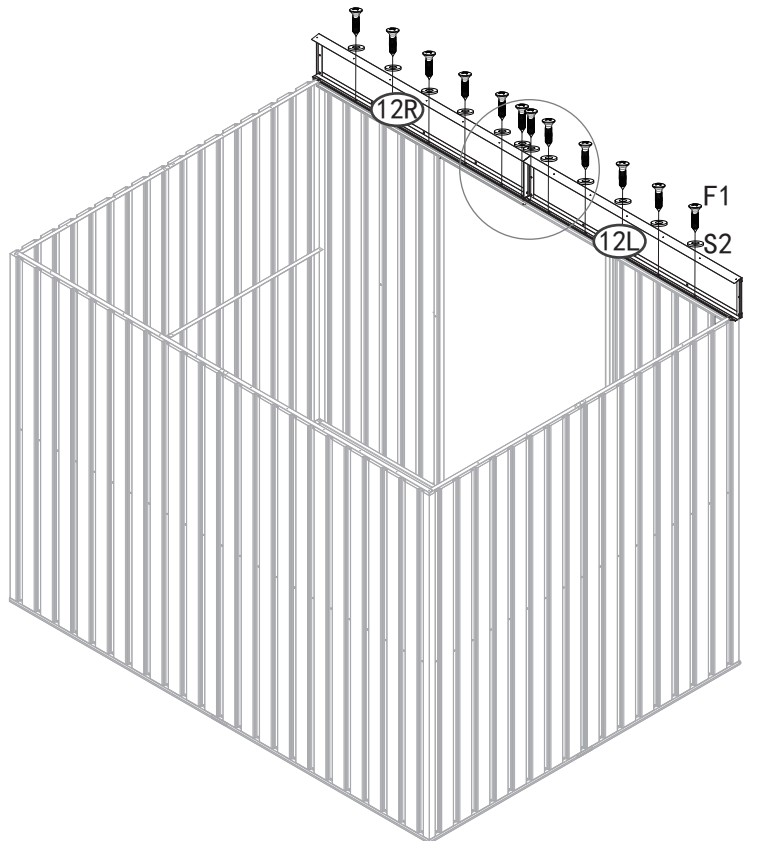
Screw mounting position








NO.	PART	Qty.
25L		1
25R		1
F1		12
S2		12

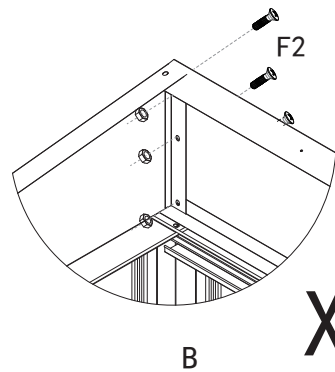
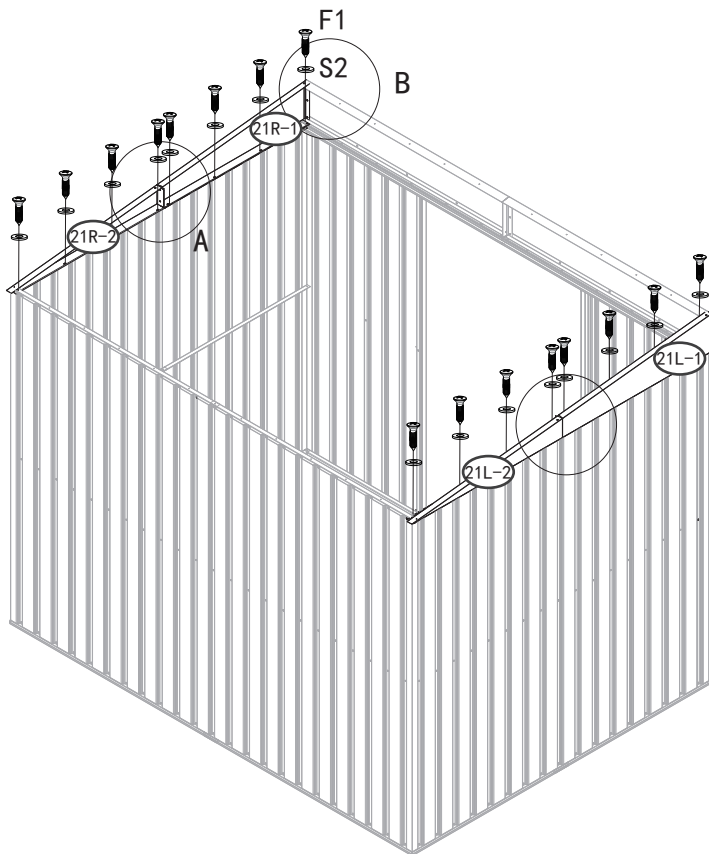
21



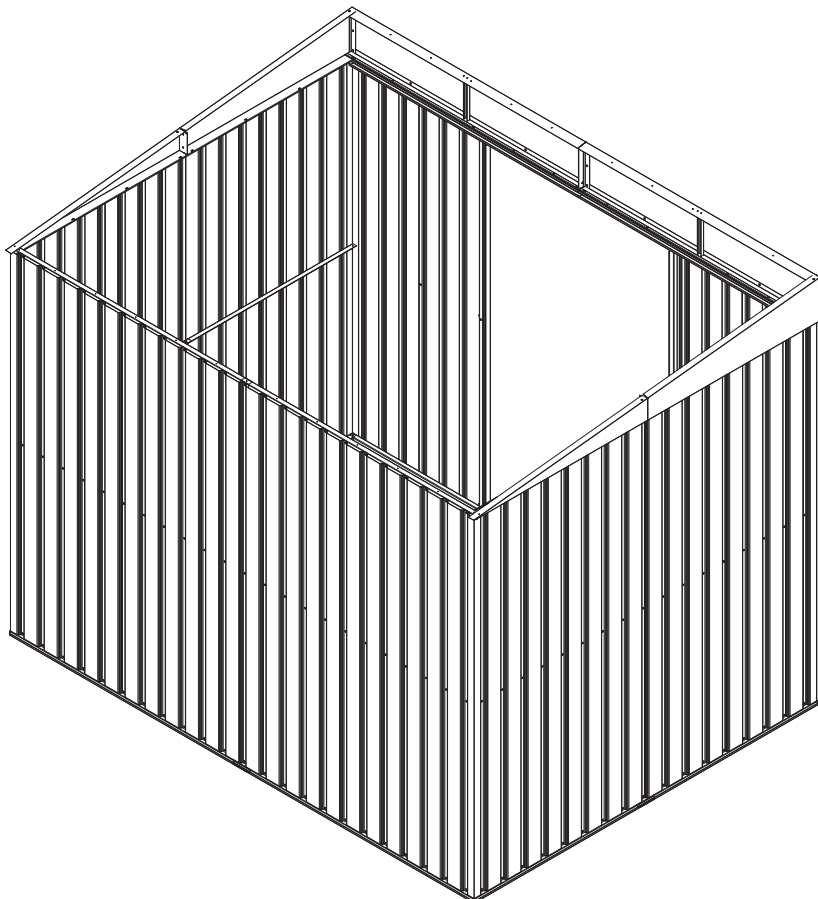
PART	NO.	Qty.
	12L	1
	12R	1
	F2	1
	F1	12
	S2	12







PART	NO.	Qty.
	21L-1	1
	21L-2	1
	21R-1	1
	21R-2	1
	F2	6
	F1	12
	S2	12

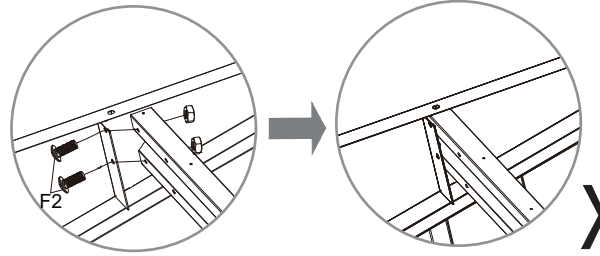
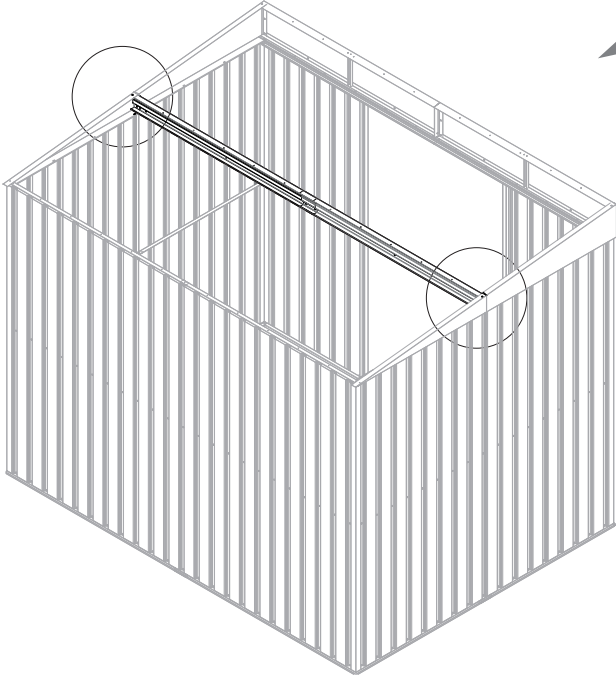
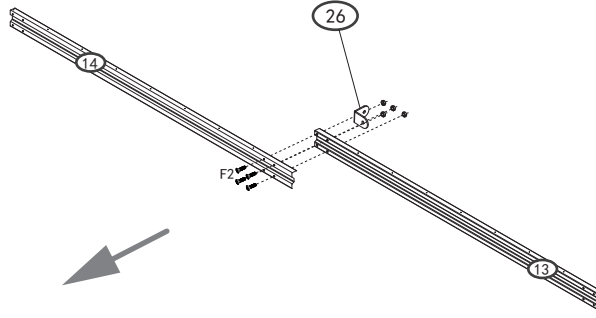
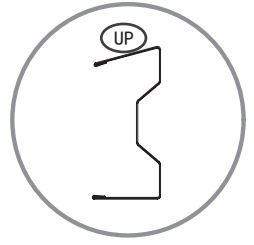


X2





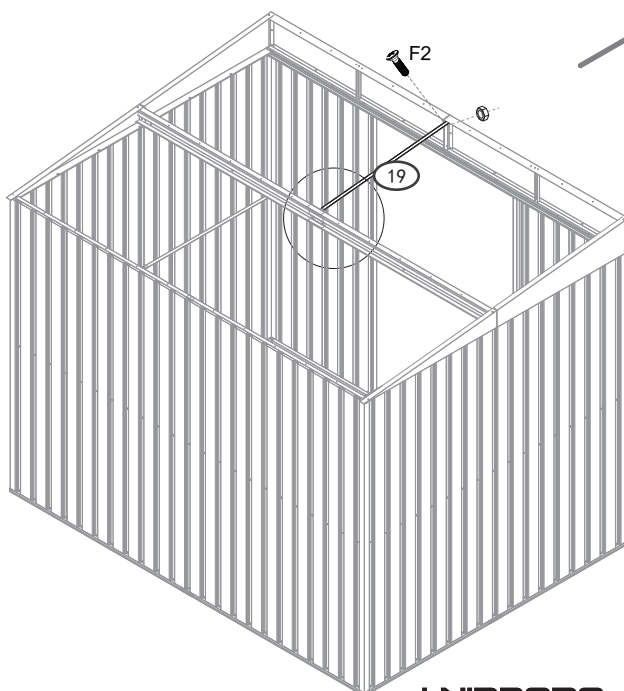
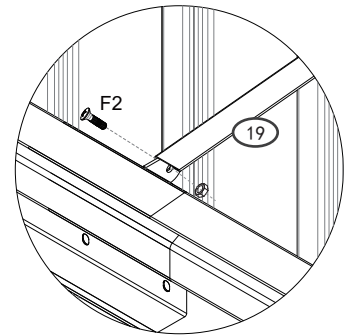
NO.	PART	Qty.
13		1
14		1
26		1
F2		8





23



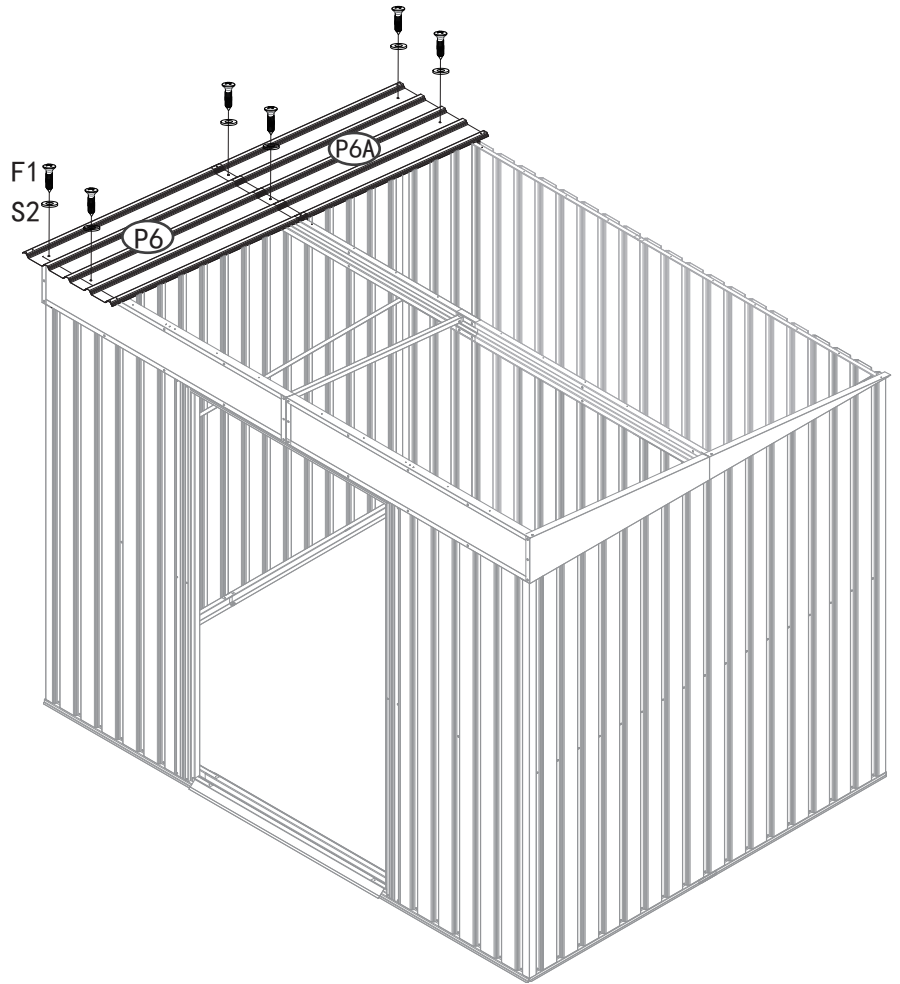
X2





PART	NO.	Qty.
	19	1
	F2	2

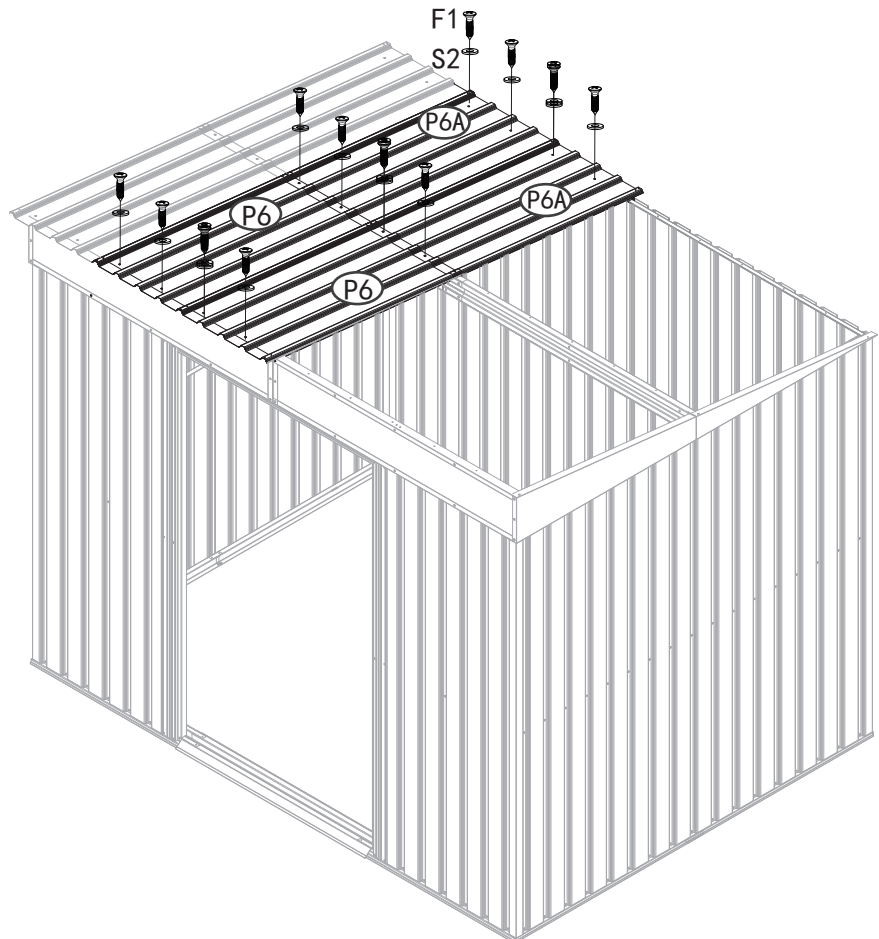






PART	NO.	Qty.
	P6	1
	P6A	1
	F1	6
	S2	6

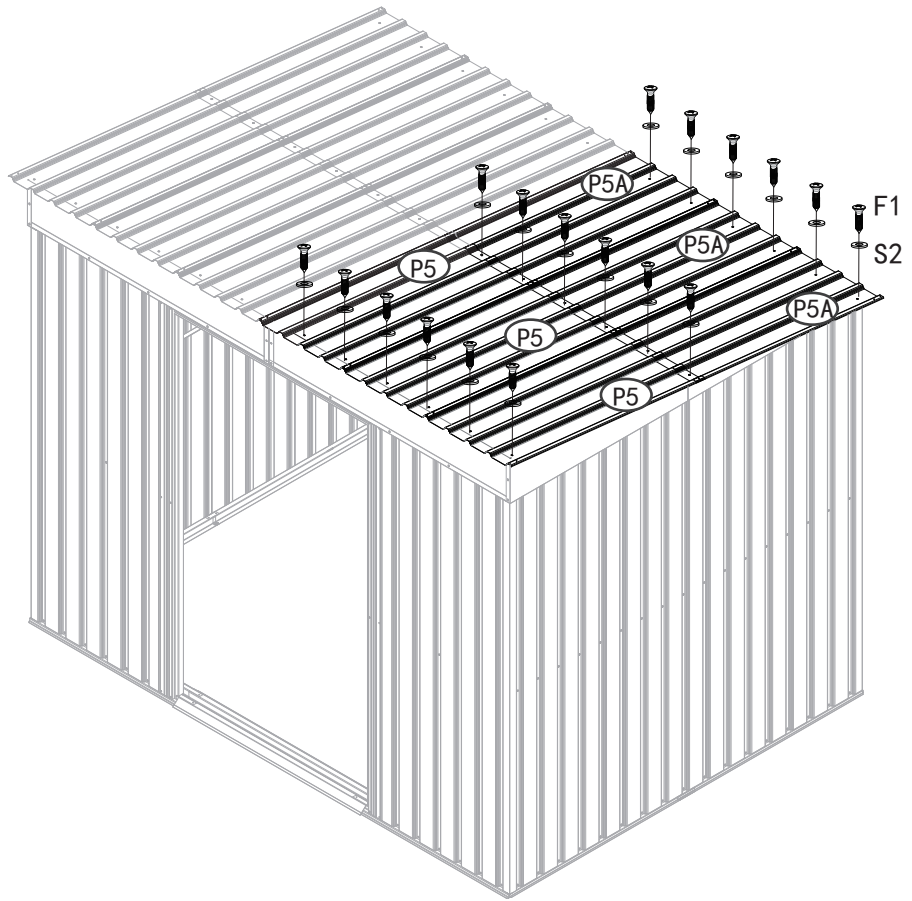
24













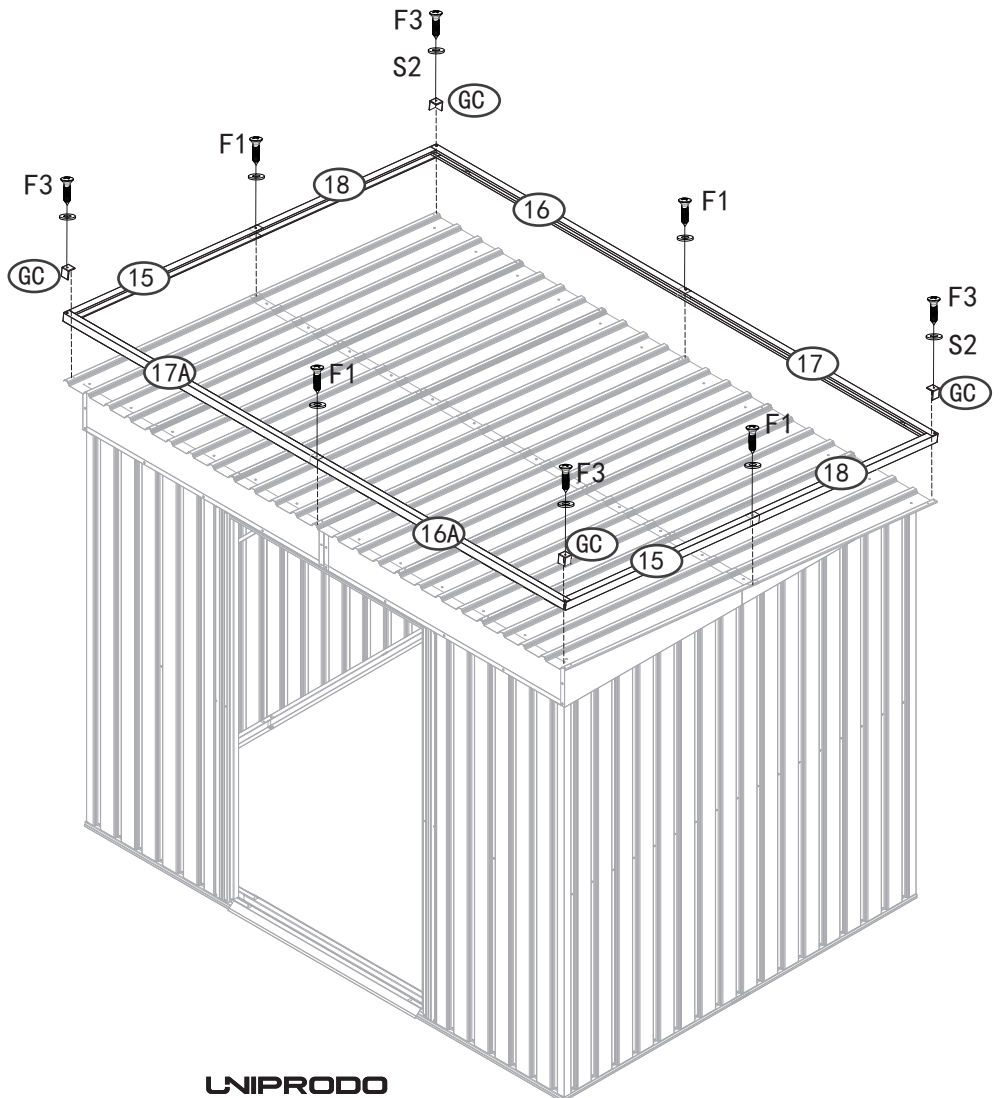
PART	NO.	Qty.
	P6	2
	P6A	2
	F1	6
	S2	6

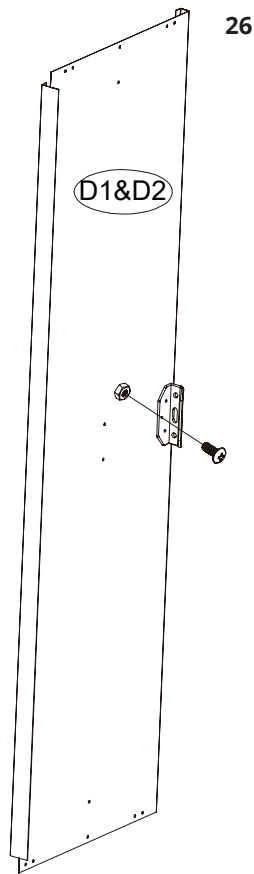


PART	NO.	Qty.
	P5	3
	P5A	3
	F1	18
	S2	18







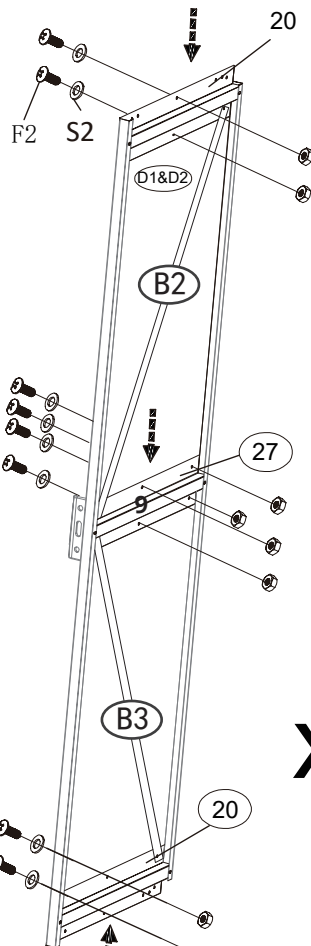
PART	NO.	Qty.
	15	2
	16	1
	17	1
	18	2
	16A	1
	17A	1
	GC	4
	F1	4
	F3	4
	S2	8










x2

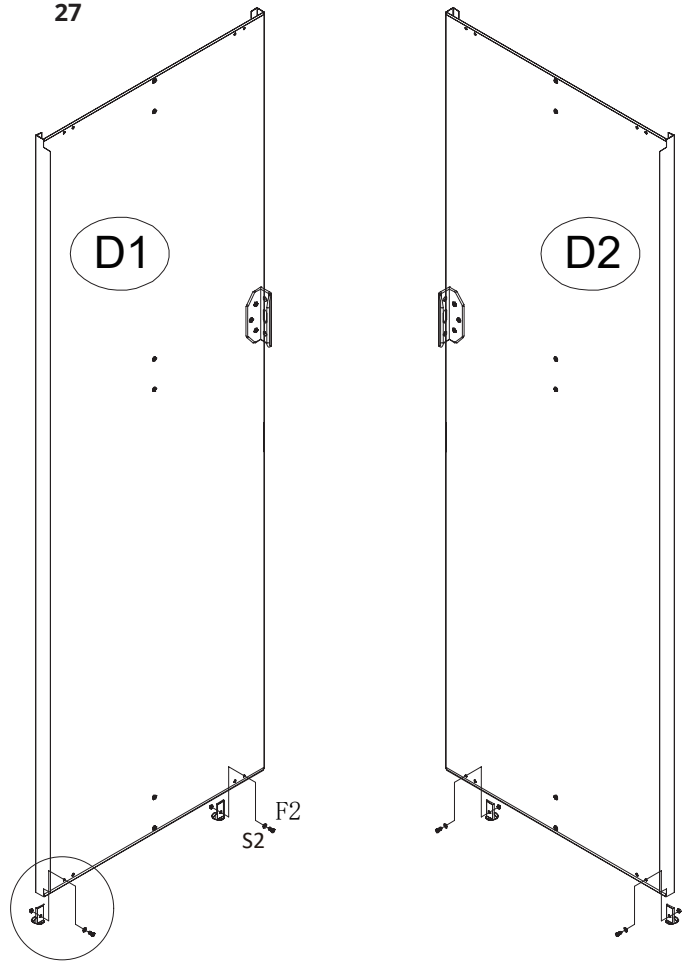
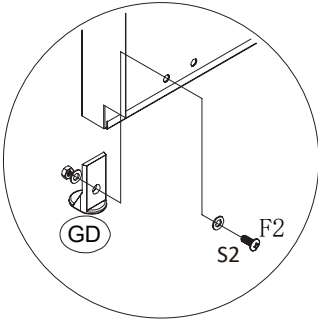
PART	NO.	Qty.
	D1	1
	D2	1
	GB	2
	F2	2





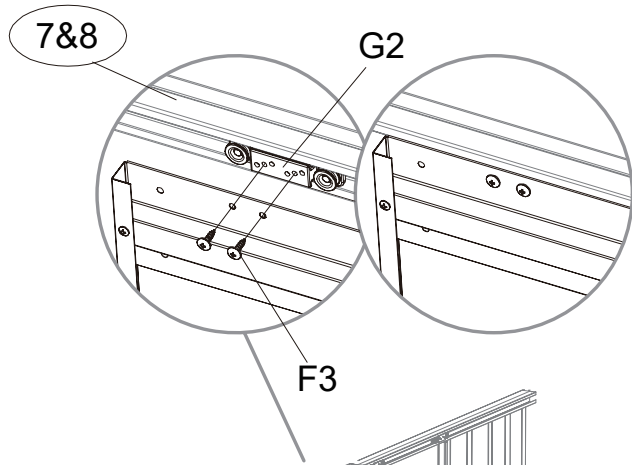
x2

PART	NO.	Qty.
	20	4
	27	2
	B2	2
	B3	2
	F2	20

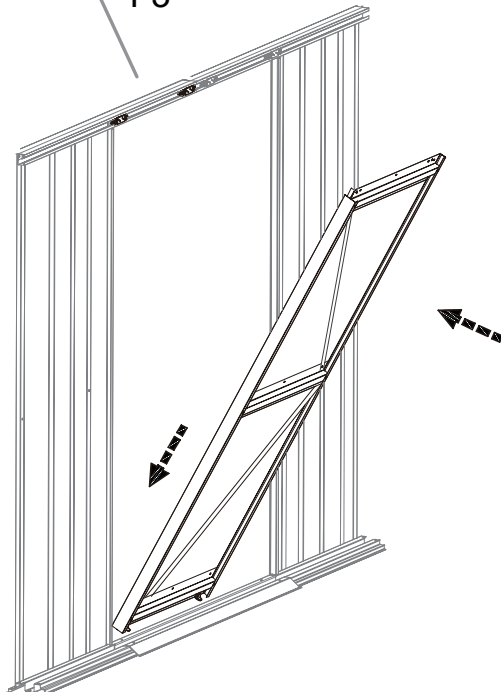
27






PART	NO.	Qty.
	GD	4
	F2	4



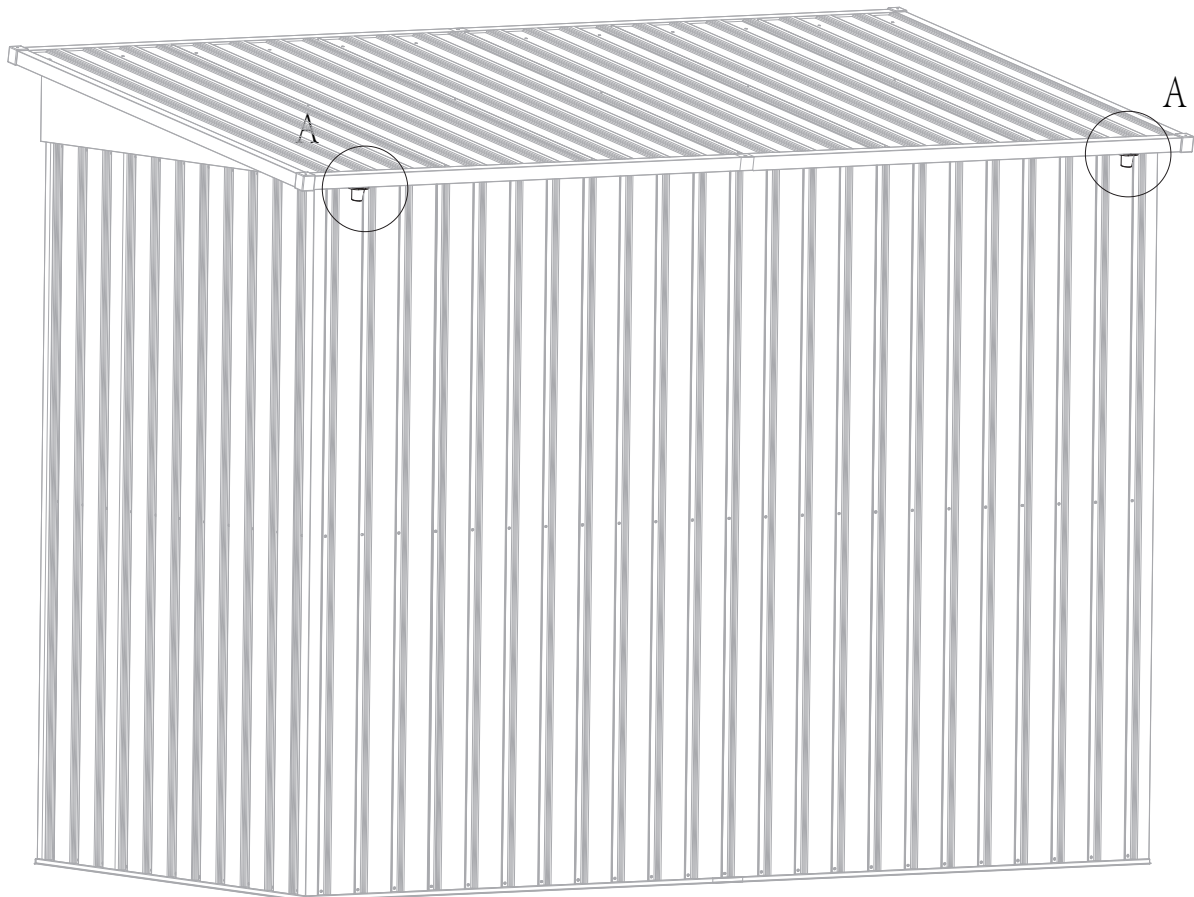
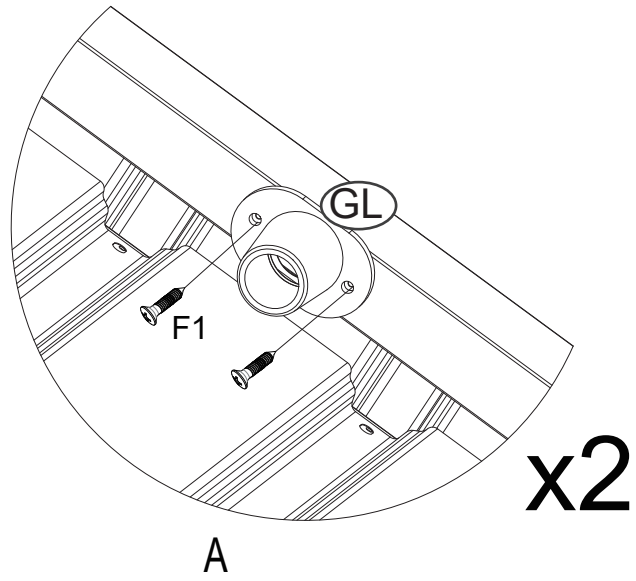
x4




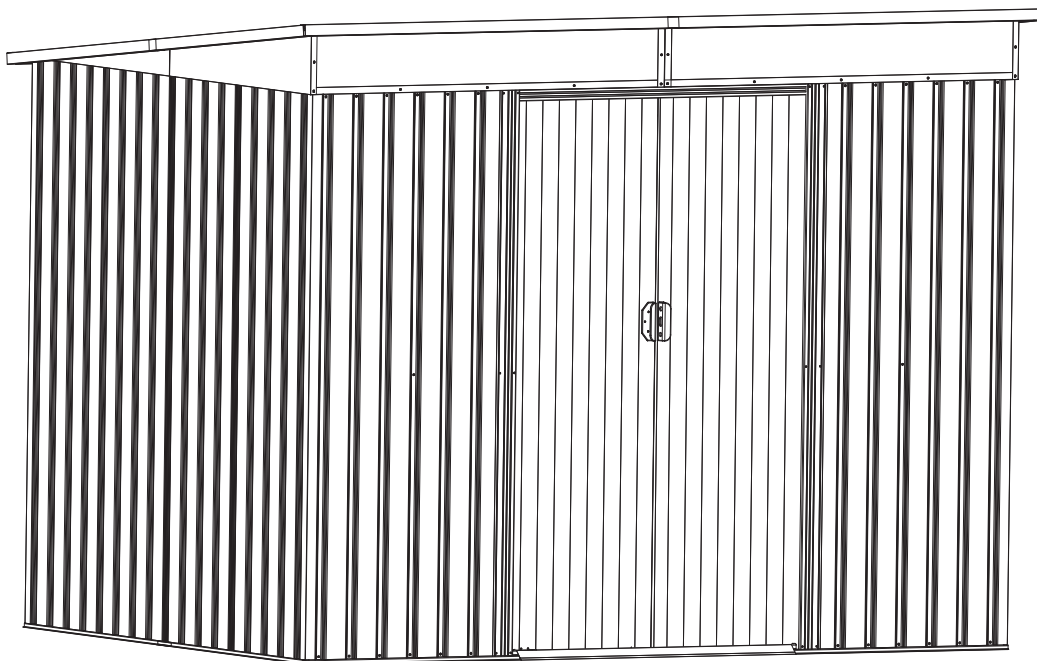
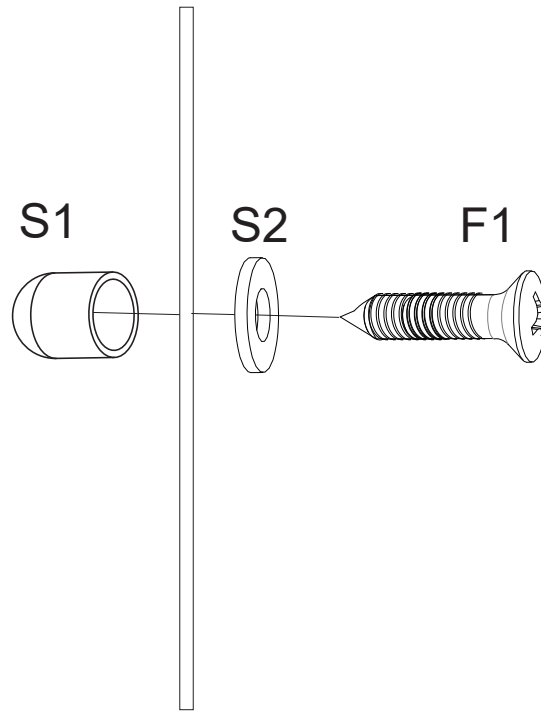
PART	NO.	Qty.
	F3	8

PART	NO.	Qty.
	F1	4
	GL	2

28










































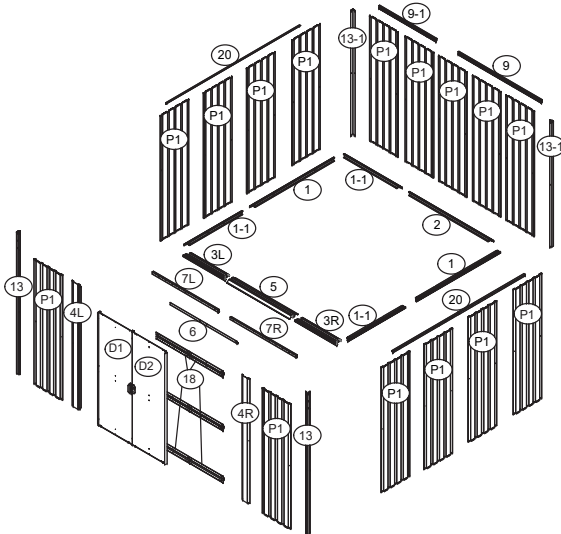
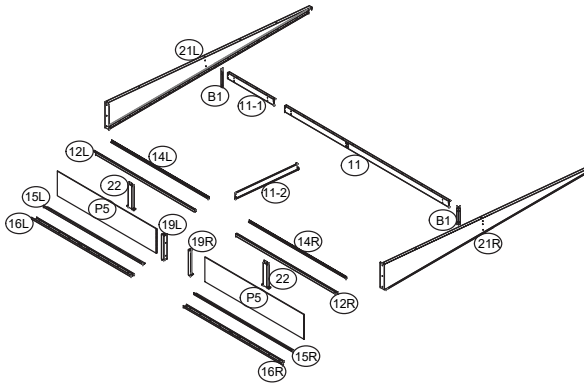
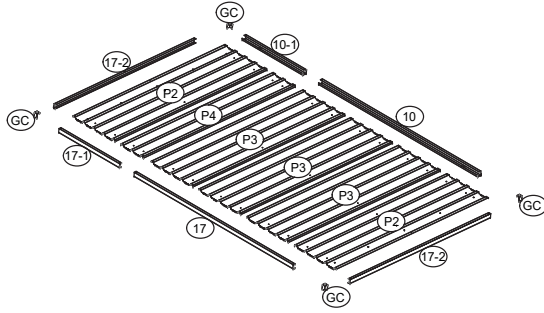
PART	NO.	Qty.
	S1	260

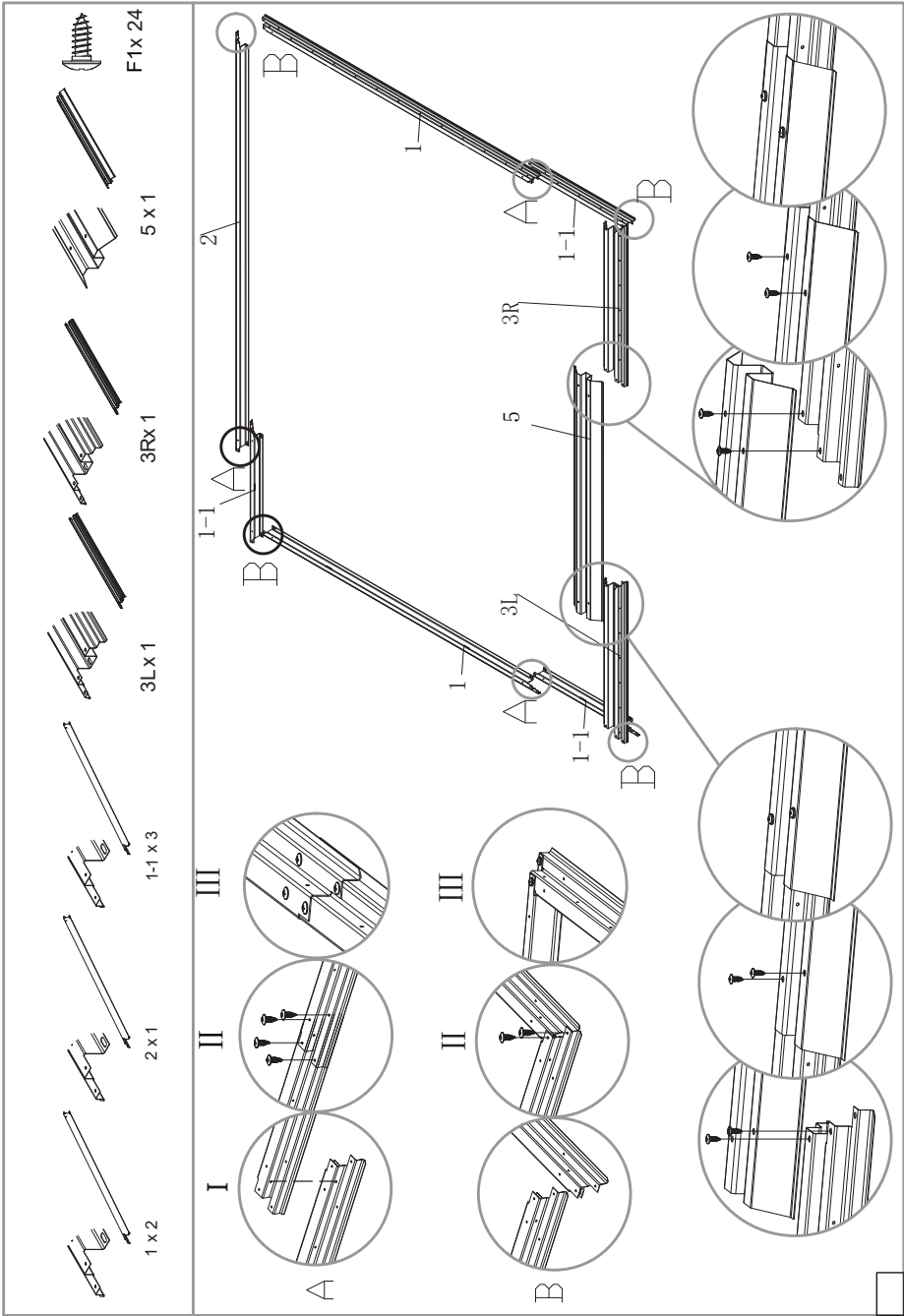


MODEL BEFORE 2025

ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS | ASSEMBLING THE EQUIPMENT | SKŁADANIE SPRZĘTU | SKŁADÁNÍ ZAŘÍZENÍ
 ASSEMBLAGE DU PRODUIT | MONTAGGIO DEL PRODOTTO | MONTAJE DEL PRODUCTO | A FELSZERELÉS
 ÖSSZECSUKÁSA SAMLING AF MASKINEN

NO.	PART	Qty.	NO.	PART	Qty.	NO.	PART	Qty.
1	 137,2mm	2	14R	 10,6mm	1	13	 198mm	2
2	 180mm	1	15L	 10,6mm	1	13-1	 17,5mm	2
1-1	 51,6mm	3	15R	 10,6mm	1	6	 10,9mm	1
3L	 6,62mm	1	16L	 10,6mm	1	21L		1
3R	 6,62mm	1	16R	 10,6mm	1	21R		1
5	 103,0mm	1	19L	 2,38mm	1	7L	 10,76mm	1
9-1	 50,4mm	1	19R	 2,38mm	1	7R	 10,76mm	1
9	 178,8mm	1	22	 2,38mm	2			
20	 173,2mm	2	18	 5,66mm	6			
11	 178,8mm	1	4L	 17,5mm	1			
11-1	 50,4mm	1	4R	 17,5mm	1			
11-2	 88,14mm	1	10	 17,5mm	1			
B1	 1,32mm	2	10-1	 6,6mm	1			
12L	 110,5mm	1	17-2	 1,926,4mm	2			
12R	 110,5mm	1	17-1	 6,6mm	1			
14L	 186,0mm	1	17	 17,38mm	1			





DE

1. Wenn die Abmessungen der Diagonalen gleich sind, ist der Rahmen quadratisch.
2. Der Bodenrahmen muss sowohl quadratisch als auch eben sein, ansonsten werden die Löcher sich nicht überlappen.

EN

1. When the diagonal dimensions are equal, the frame is square.
2. The floor frame must be both square and level, otherwise the holes will not line up correctly.

PL

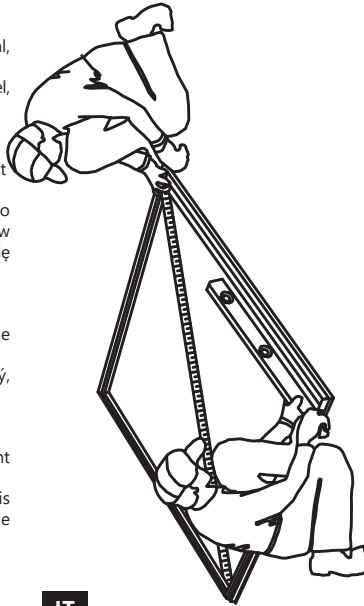
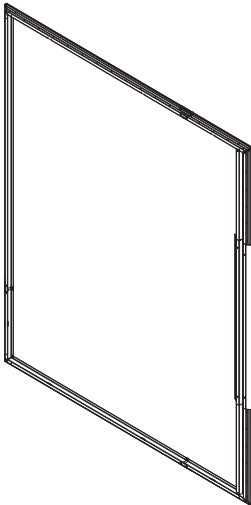
1. Gdy wymiary przekątnych są równe, rama jest kwadratowa.
2. Rama podłogowa musi być zarówno kwadratowa, jak i wyziomowana, w przeciwnym razie otwory nie będą się prawidłowo układać.

CZ

1. Když jsou rozměry úhlopříčky stejné, rám je čtvercový.
2. Podlahový rám musí být čtvercový a rovný, jinak nebudou otvory správně zarovnány.

FR

1. Lorsque les dimensions diagonales sont égales, le cadre est carré.
2. Le cadre du plancher doit être à la fois d'équerre et de niveau, sinon les trous ne s'aligneront pas correctement.

**IT**

1. Quando le dimensioni della diagonale sono uguali, la cornice è quadrata.
2. Il telaio del pavimento deve essere squadrato e livellato, altrimenti i fori non si allineeranno correttamente.

ES

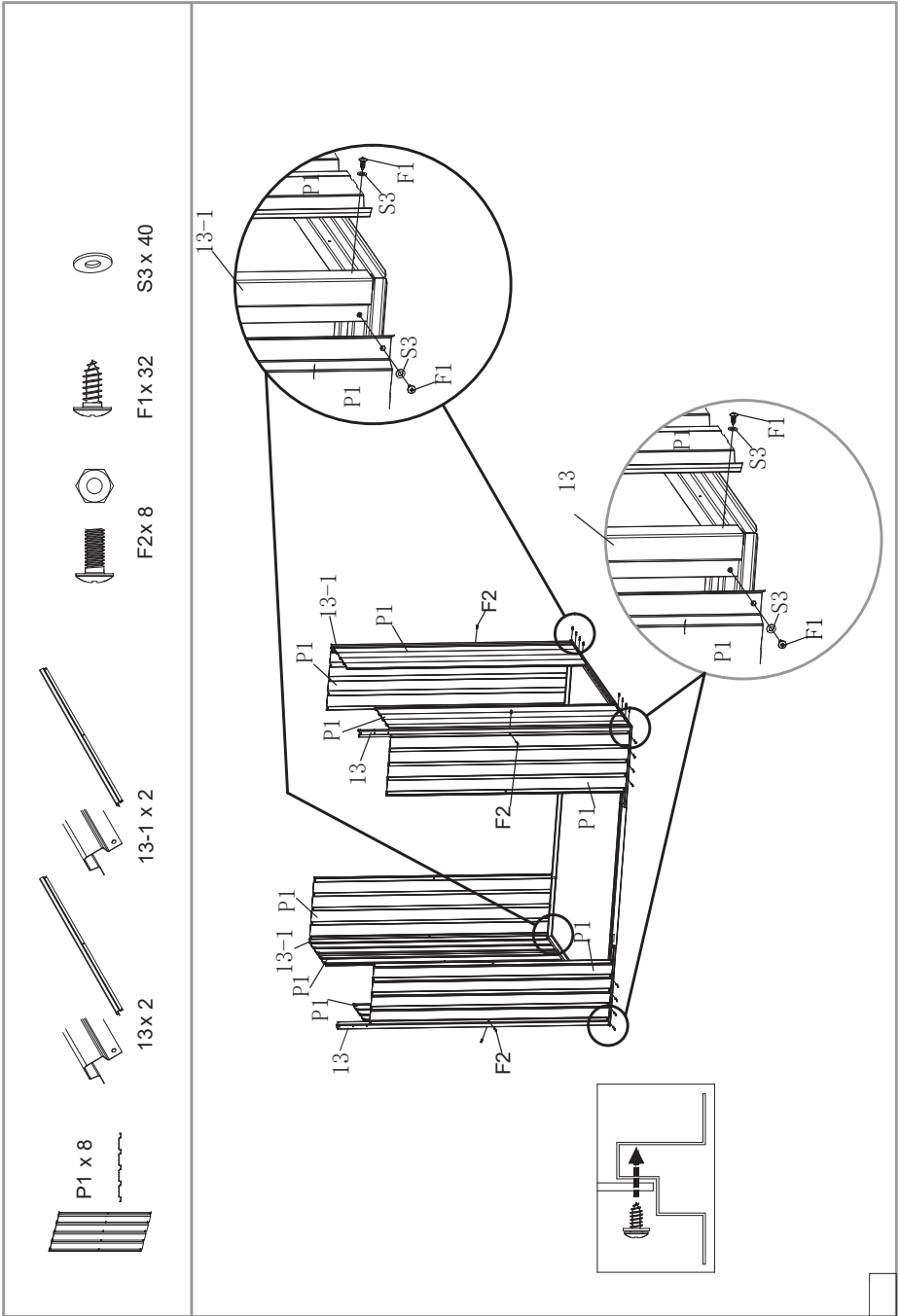
1. Cuando las dimensiones de la diagonal son iguales, el marco es cuadrado.
2. El marco del piso debe estar cuadrado y nivelado; de lo contrario, los orificios no se alinearán correctamente.

HU

1. Ha az átlós méretek egyenlőek, a keret négyzet alakú.
2. A padlókeretnek szögletesnek és vízszintesnek kell lennie, különben a lyukak nem fognak megfelelően illeszkedni.

DA

1. Når de diagonale dimensioner er lige store, er rammen kvadratisk.
2. Gulvrammen skal være både firkantet og vandret, da hullerne ellers ikke vil flugte korrekt.



DE

Die Wandpaneele werden IMMER zum Bodenrahmen mithilfe von Schrauben montiert, wie oben gezeigt. Das Paneel am Bodenrahmen stützen und die Löcher im Paneel sollen sich mit den Löchern im Rahmen überlappen.

EN

Wall panels ALWAYS attach to the floor frame with screws as shown above. Place the panel on the floor frame and the holes in the panel should align with the holes in the frame.

PL

Panele ścienne ZAWSZE mocuje się do ramy podłogowej za pomocą śrub w sposób pokazany powyżej. Oprzeć panel na ramie podłogowej, a otwory w panelu powinny pokrywać się z otworami w ramie.

CZ

Stěnové panely VŽDY připevněte k podlahovému rámu pomocí šroubů, jak je uvedeno výše. Umístěte panel na podlahový rám a otvory v panelu by měly lícovat s otvory v rámu.

FR

Les panneaux muraux sont TOUJOURS fixés au cadre de plancher avec des vis comme indiqué ci-dessus. Placez le panneau sur le cadre du plancher et les trous du panneau doivent s'aligner avec les trous du cadre.

IT

I pannelli a parete si fissano SEMPRE al telaio del pavimento con le viti come mostrato sopra. Posizionare il pannello sul telaio del pavimento e i fori nel pannello devono essere allineati con i fori nel telaio.

ES

Los paneles de pared SIEMPRE se fijan al marco del piso con tornillos como se muestra arriba. Coloque el panel en el marco del piso y los orificios del panel deben alinearse con los orificios del marco.

HU

A falpaneletet MINDIG a fentiek szerint csavarokkal rögzítse a padlóvázhoz. Helyezze a panelet a padlókeretre, és a panelet lévő lyukaknak egy vonalban kell lenniük a keretben lévő lyukakkal.

DA

Vægpanelerne skal ALTID fastgøres til gulvrammen med skruer som vist ovenfor. Placer panelet på gulvrammen, og hullerne i panelet skal flugte med hullerne i rammen.



4R x 1



4L x 1



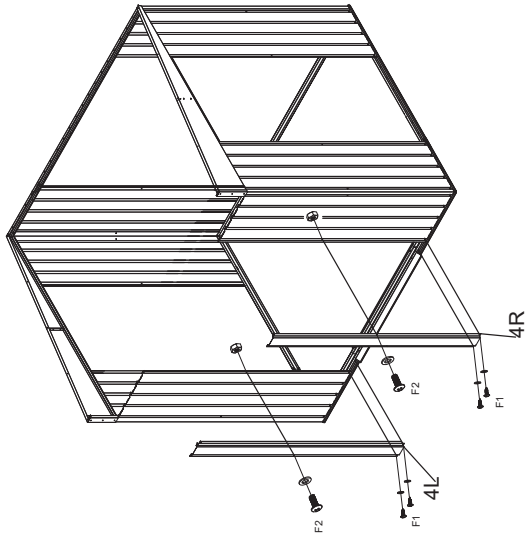
F1 x 4

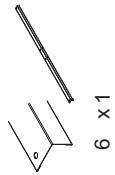


F2 x 2

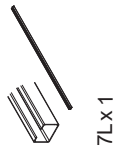


S3 x 6

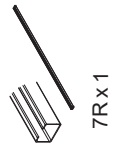




6 x 1



7L x 1



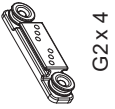
7R x 1



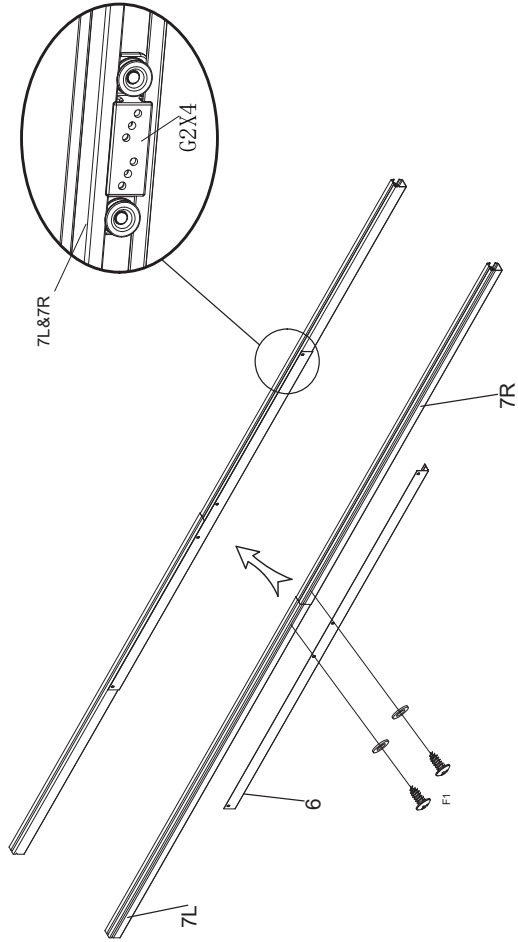
F1 x 2



S3 x 2



G2 x 4

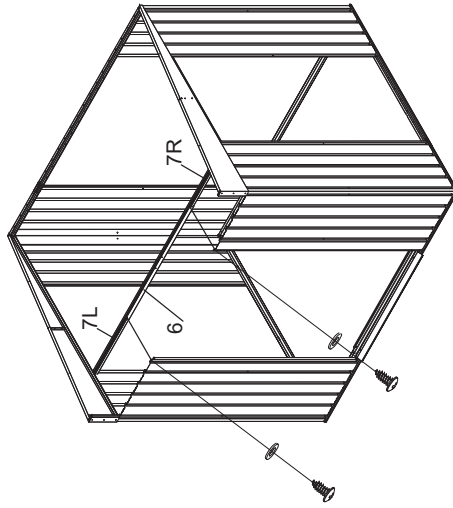




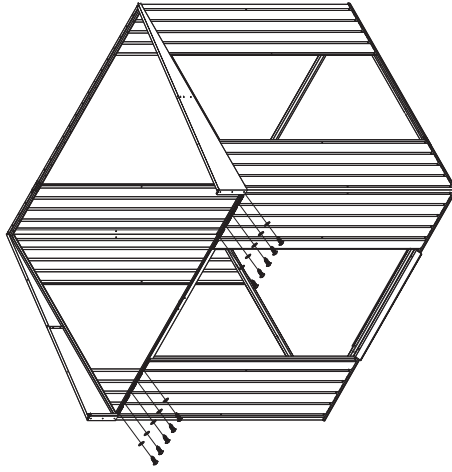
F1 x 12



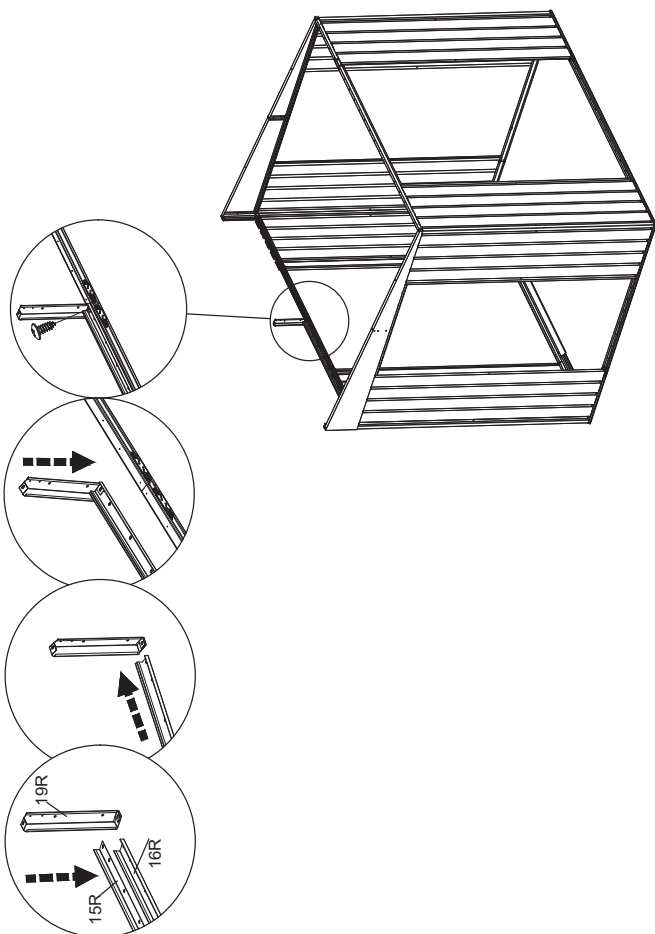
S3 x 12

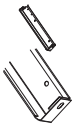


I



II





19L x 1



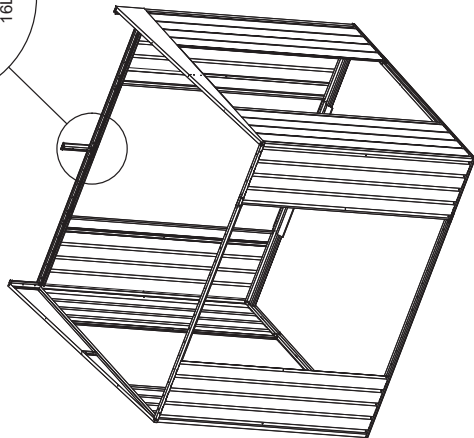
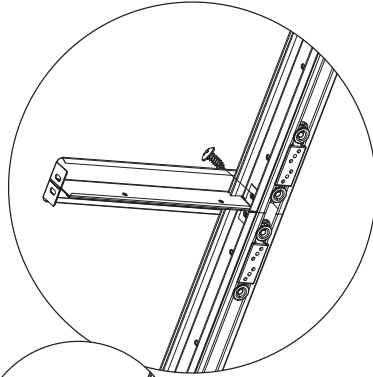
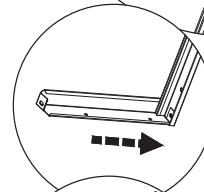
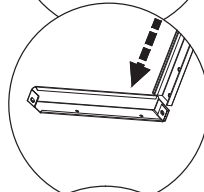
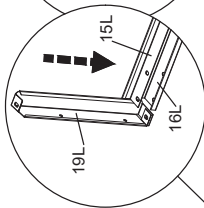
15L x 1



16L x 1

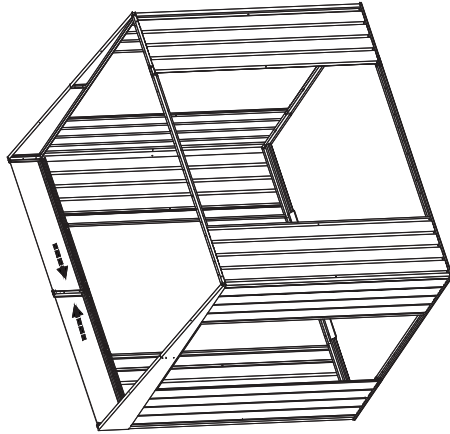
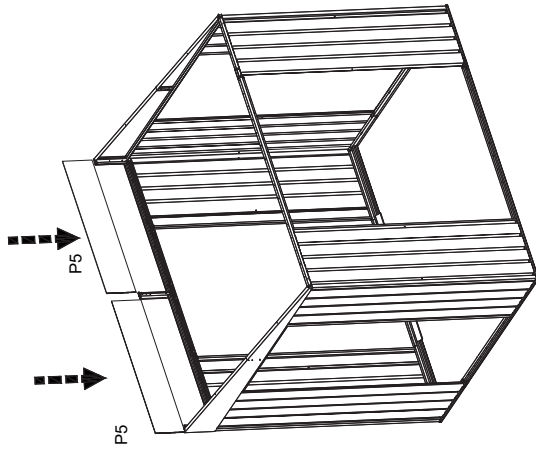


F1 x 1



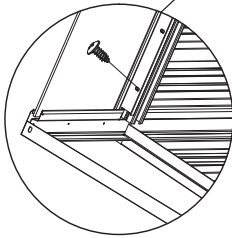
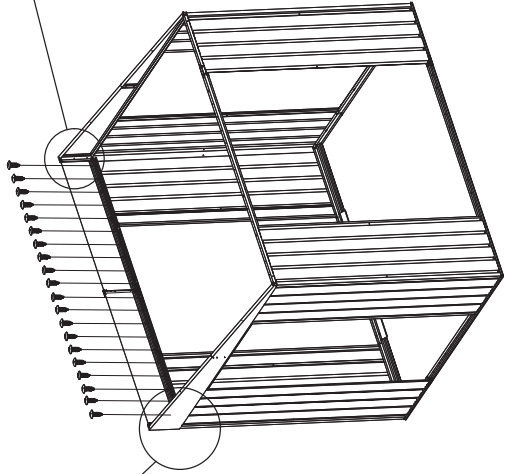
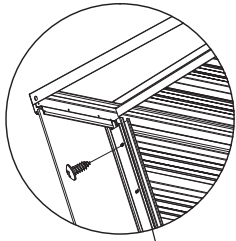


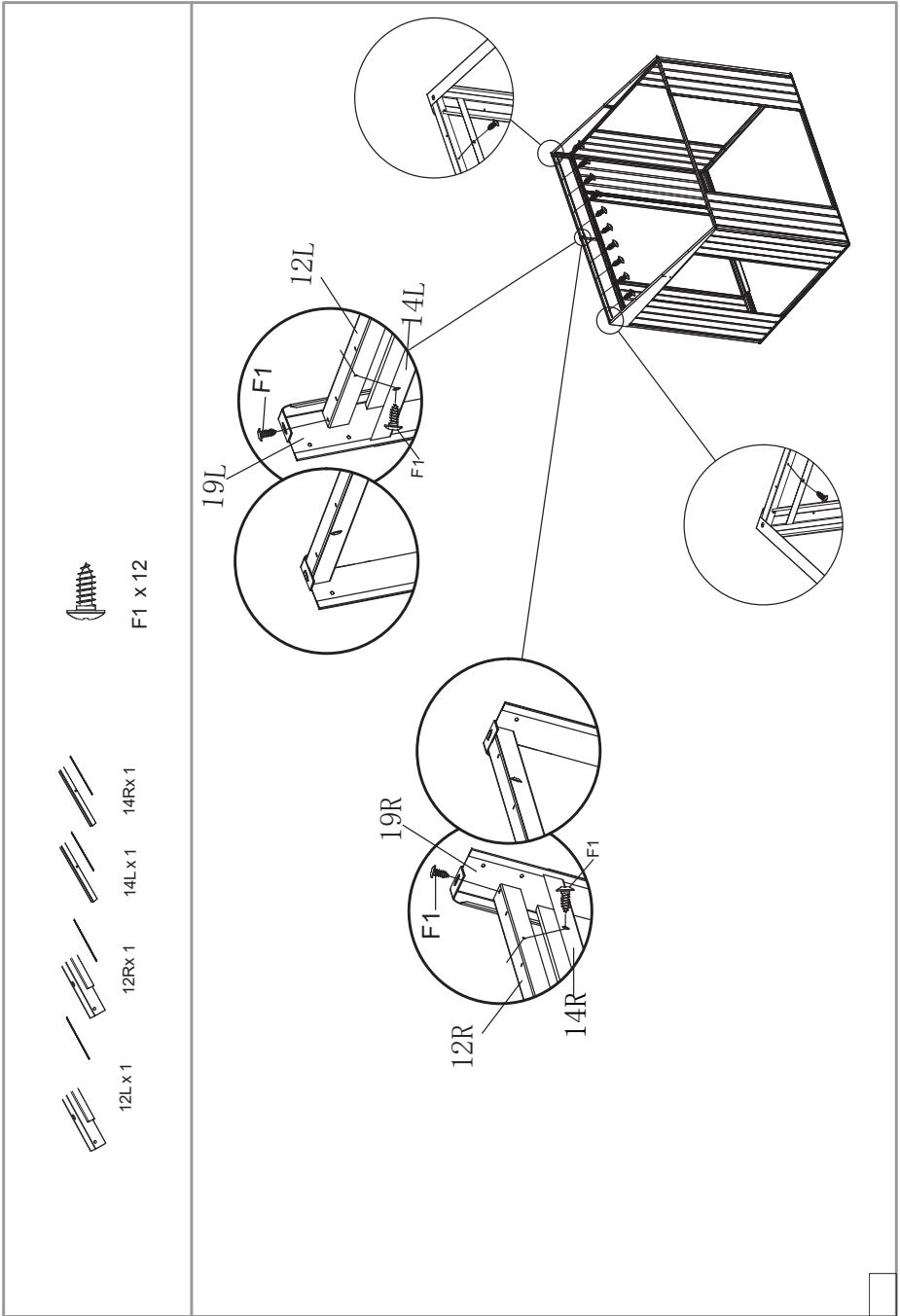
P5 x 2





F1 x 20



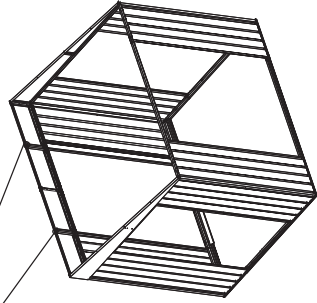
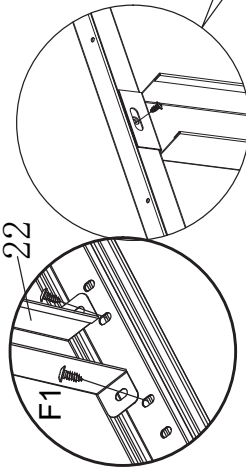


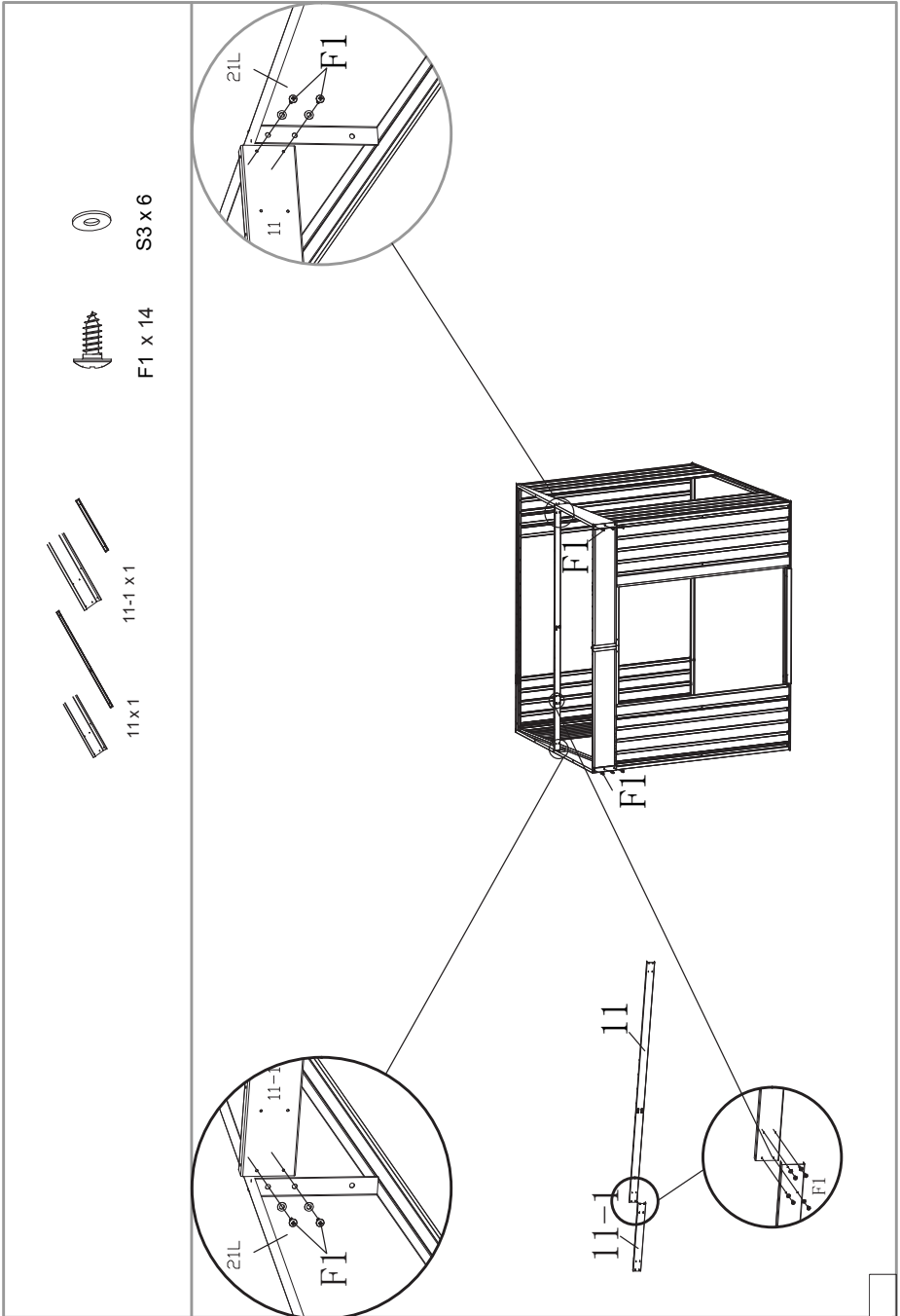


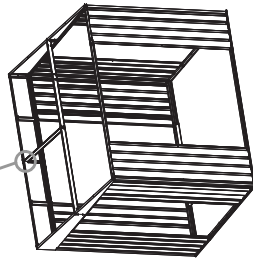
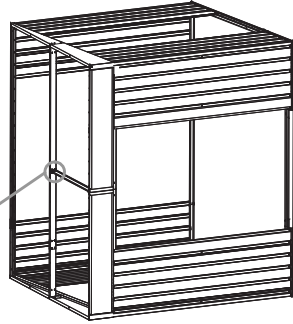
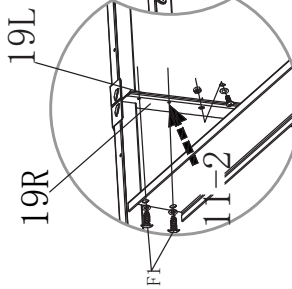
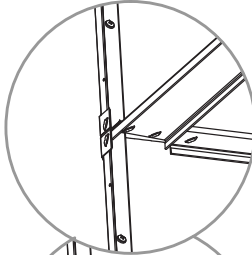
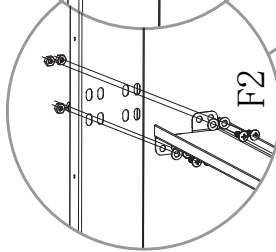
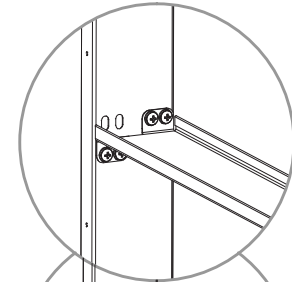
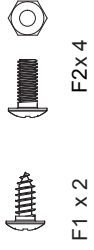
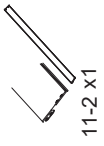
F1 x 6

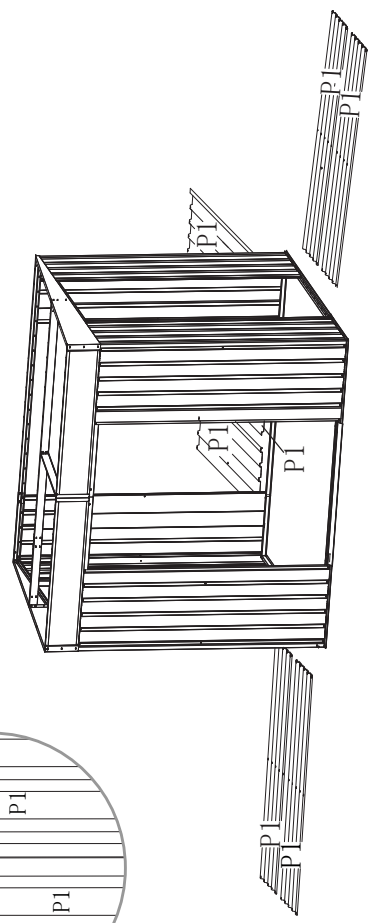
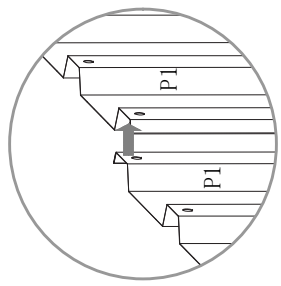
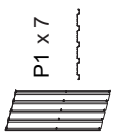


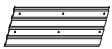
22 x 2







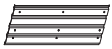




P2 x 2



P3 x 3



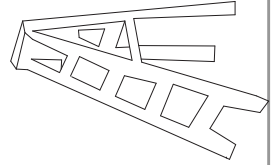
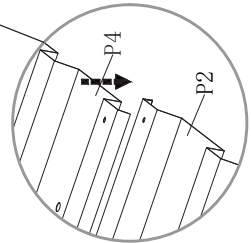
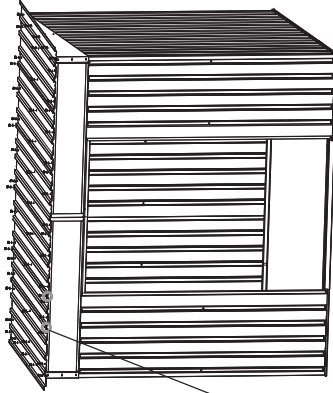
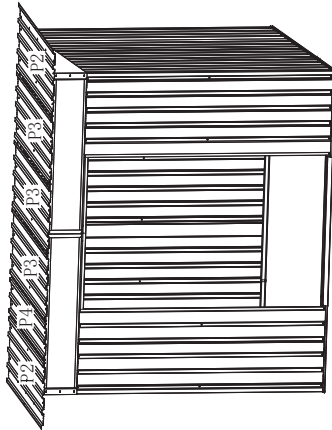
P4 x 1

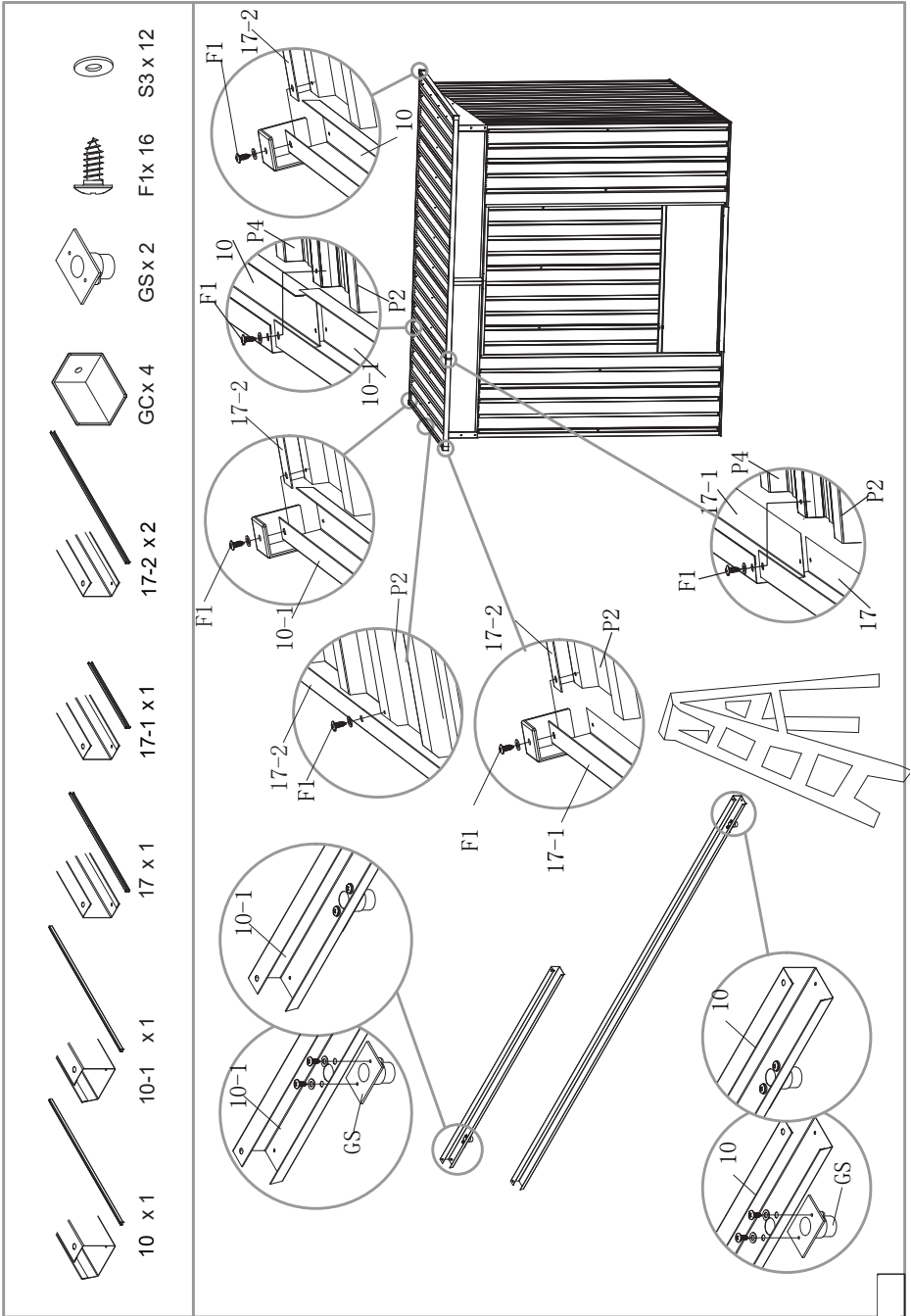


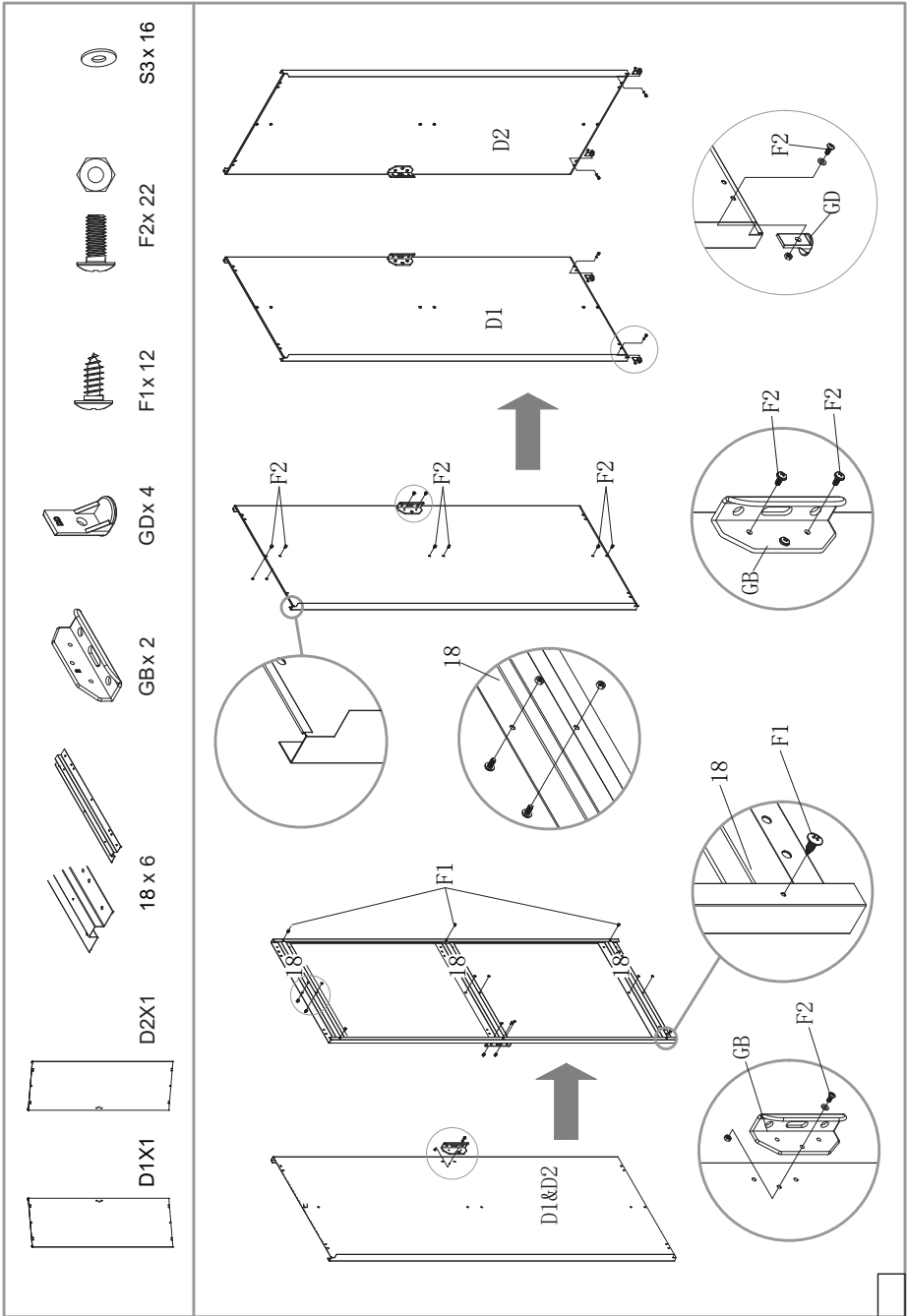
F1 x 46



S3 x 46

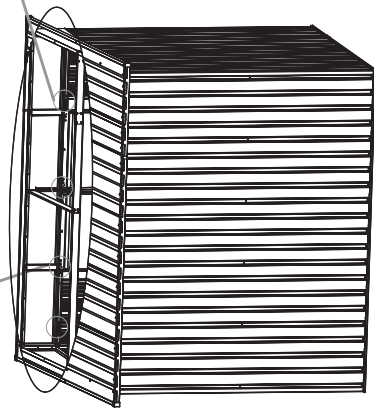
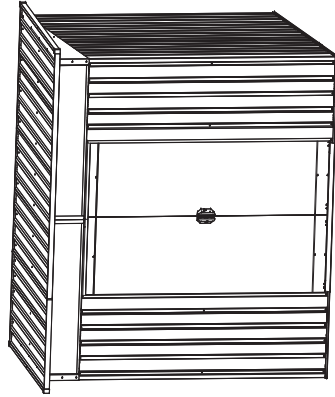
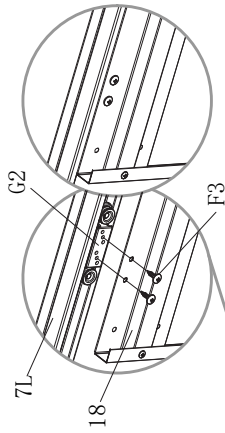
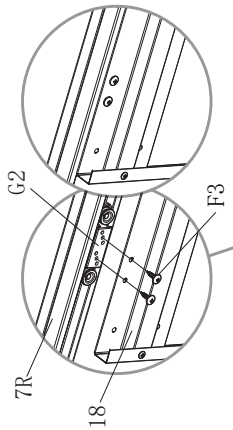




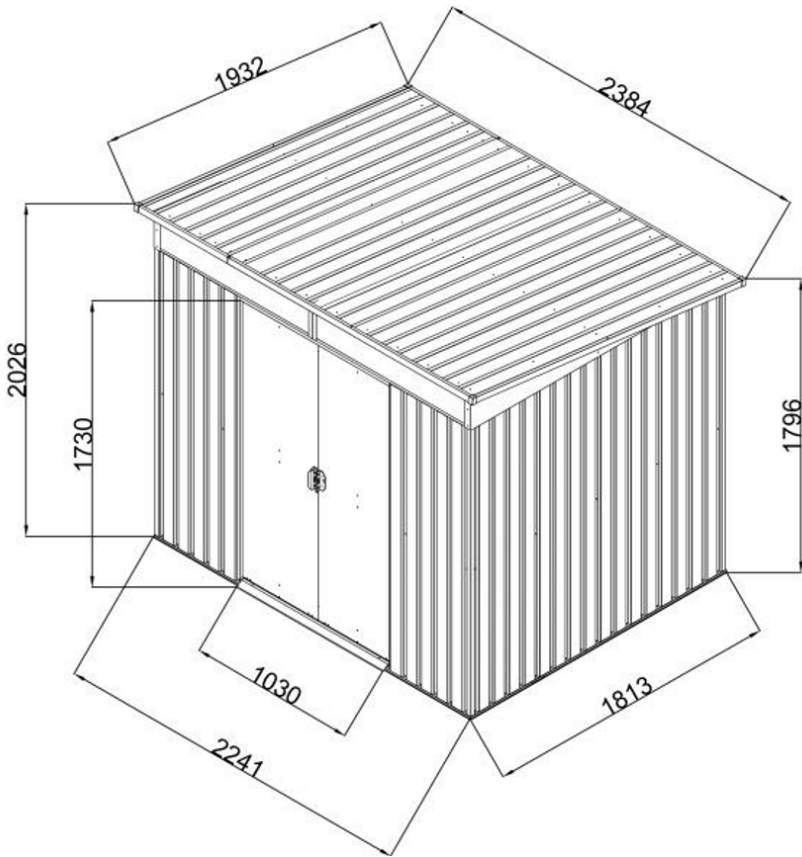




F3x8



TECHNISCHE ZEICHNUNG | TECHNICAL DRAWING | RYSUNEK TECHNICZNY | TECHNICKÝ NÁKRES |
DESSIN TECHNIQUE | DISEGNO TECNICO | DIBUJO TÉCNICO | MŰSZAKI RAJZ | TEKNISK TEGNING



Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com

